

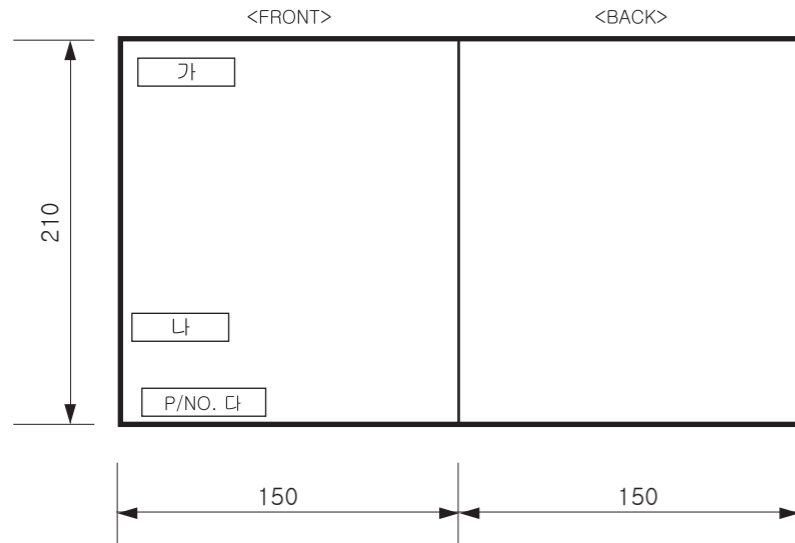
WORK	SEC.	가	나	다	PRINTING DEGREE	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL 명	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
		BRAND	MODEL	P/NO.							
63		LG	F104G1JCH2N	MFL69962063	1	SNOW WHITE 80g OFFSET 인쇄	FH4G1JCHK(0-9)N	A**QKCZ	SLOVAK	56	G+ Good 10.5/7kg HYBRID 작업처 : 인쇄물개발파트 양산처 : 국제인쇄

<< 주기 >>

1. 재질, 인쇄방법, 인쇄도수, 외곽치수등은 작업표에 준한다.
2. 인쇄내용, 문자크기 및 형상, 선의 굵기 등은 설계에서 제시된 FILM에 준함.
3. 외곽치수는 절단후 치수임.
4. 양산전에 설계 한도를 득할 것.
5. 본 부품에 금지물질이 포함되지 않도록 하고, 상세내용은 LG(63)-A-5501-34를 만족할 것

<< NOTES >>

1. Material, printing and exterior size are refer to work tables.
2. Printing, text size and line are based on LG design film.
3. Exterior size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details should comply with LG standard of LG(63)-A-5501-34



PDF ILLUSTRATOR
DR COMPLETED
도면 DR 완료
완료일:

REV. NO.	REVISION DESCRIPTION	REF. NO.	DATE	PREPARED	APPROVED
기호	변경 사항	시방 번호	년/월/일	시방자	승인자

TRIG.	UNIT	mm	SCALE	N	S	TITLE
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVED		
	주연수	전종묵	이갑선	김남철		MANUAL, OWNER'S DRUM-EXPORT 1/1 MFL69962063
	18.01.26	18.01.26	18.01.26	18.01.26		
LG 전자 (주) LG Electronics Inc.				RELATED DWG.		DWG. No.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

PRÁČKA



Pred inštaláciou si pozorne prečítajte tieto pokyny. Inštalácia tak bude jednoduchšia a bude zaručené, že produkt je nainštalovaný správne a bezpečne. Uschovajte si tieto pokyny v blízkosti produktu na budúce použitie.

SK SLOVAK

F104G1JCH2N




MFL69962063
Rev.00_012618

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc. Všetky práva vyhradené

OBSAH

Tento návod na používanie môže obsahovať obrazový materiál a obsah, ktoré sa líšia od modelu, ktorý ste si zakúpili.
Tento návod podlieha revízií vykonanej výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	4
Zneškodnenie starého spotrebiča	10
INŠTALÁCIA	11
Diely.....	11
Príslušenstvo	11
Technické údaje.....	12
Požiadavky na miesto inštalácie.....	13
Vybalenie a odstránenie prepravných skrutiek.....	14
Použitie protišmykových podložiek (voliteľné).....	15
Drevené podlahy (plávajúce podlahy).....	15
Vyrovnanie spotrebiča	16
Pripojenie prívodnej hadice	16
Namontovanie odtokovej hadice	19
PREVÁDZKA	20
Používanie práčky	20
Triedenie bielizne.....	21
Pridanie čistiacich prostriedkov	22
Ovládací panel.....	24
Tabuľka programov.....	25
Voliteľný program.....	30
Sušení (Sušenie) 	34

INTELIGENTNÉ FUNKCIE	36
Používanie aplikácie Smart ThinQ	36
Používanie funkcie Smart Diagnosis™	38
ÚDRŽBA	39
Čistenie práčky	39
Čistenie filtra prírodnej hadice	39
Čistenie filtra odtokového čerpadla	40
Čistenie zásuvky dávkovača	41
Čištění bubnu (Čistenie bubna) (voliteľné)	41
Upozornenie na zamrznutie v zime	42
RIEŠENIE PROBLÉMOV	44
Diagnostikovanie problémov	44
Chybové hlásenia	48
ZÁRUKA	50
PREVÁDKOVÉ ÚDAJE	53

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA“ a „UPOZORNENIA“, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

 Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko. Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupujte podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.

 **VAROVANIE**

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.

 **UPOZORNENIE**

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie produktu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

 **VAROVANIE**

Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko výbuchu, vzniku požiaru, usmrtenia, zásahu elektrickým prúdom, poranenia alebo obarenia osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

Deti v domácnosti

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.

Použitie v Európe:

Toto zariadenie smú deti vo veku aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí používať pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a za predpokladu, že prípadným rizikám porozumeli. Deťom nedovoľte hrať sa so spotrebičom. Deti nesmú bez dozoru spotrebič čistiť ani vykonávať jeho používateľskú údržbu.

Deti mladšie ako 3 roky musia byť v dostatočnej vzdialenosti od spotrebiča, ak nie sú pod neustálym dozorom.

Inštalácia

- Nikdy sa nesnažte používať spotrebič, ak je poškodený, nefunguje správne, je čiastočne rozobratý, alebo niektoré jeho časti chýbajú alebo sú porušené vrátane poškodeného kábla alebo zástrčky.
- Tento spotrebič by mali prepravovať aspoň dve osoby, ktoré ho budú bezpečne držať.
- Spotrebič neinštalujte na vlhkom a prašnom mieste. Spotrebič neinštalujte ani neskladujte vonku, ani na miestach podliehajúcim vplyvom počasia ako je priame slnečné svetlo, vietor, dážď alebo teploty pod bodom mrazu.
- Upevnite odtokovú hadicu, aby sa neuvolnila.
- Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo otvory v zásuvke sú uvoľnené, kábel nepoužívajte a kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Nepoužívajte na zapojenie tohto spotrebiča rozbočovacie zásuvky, predĺžovací napájací kábel ani adaptér.

- Spotrebič sa nesmie nainštalovať za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami alebo dverami so závesmi, ktoré sa nachádzajú oproti dvierkam spotrebiča, aby nebránili úplnému otvoreniu dvierok spotrebiča.
- Tento spotrebič sa musí uzemniť. V prípade poruchy alebo poškodenia sa uzemnením zníži riziko úrazu elektrickým prúdom zabezpečením odvodu elektrického prúdu dráhou s najnižším odporom.
- Spotrebič je vybavený napájacím káblom s ochranným vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Nesprávne pripojenie ochranného vodiča môže mať za následok riziko zásahu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o správnom uzemnení spotrebiča, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným pracovníkom.
- Sieťovú zástrčku dodanú so spotrebičom nijako neupravujte. Ak sa nedá zapojiť do zásuvky, zavolajte kvalifikovaného elektrikára, ktorý nainštaluje správnu zásuvku.

Prevádzka

- Nepokúšajte sa oddeľovať žiadne panely ani rozoberať spotrebič. Na ovládanie spotrebiča pomocou ovládacieho panela nepoužívajte ostré predmety.
- Nevykonávajte opravu ani výmenu žiadneho dielu spotrebiča. Pokiaľ sa v návode na použitie výslovne neodporúča inak, všetky opravy a servis musia vykonávať kvalifikovaní servisní pracovníci. Používajte iba výrobcom schválené náhradné diely.

- Do spotrebiča nevkladajte zvieratá, napríklad domácich miláčikov.
- V okolí spotrebiča a pod spotrebičom sa nesmú nachádzať horľavé materiály, ako napríklad vlákna tkanín, papier, handry, chemikálie a podobne.
- Dvierka spotrebiča nenechávajte otvorené. Deti by sa mohli vešať na dvierka alebo vliezť dovnútra spotrebiča a zraniť sa alebo poškodiť spotrebič.
- Použite novú hadicu alebo súpravu hadíc dodané so spotrebičom. Opätovné použitie starých hadíc môže spôsobiť únik vody a následné majetkové škody.
- Položky, ktoré boli čistené, prané, namočené alebo sú znečistené horľavými alebo výbušnými látkami (napríklad vosky, odstraňovače voskov, olej, farba, benzín, odmasťovacie prostriedky, prostriedky na suché čistenie, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, rastlinný olej, kuchynský olej, acetón, alkohol atď.), nevkladajte do spotrebiča, neperte ani nesušte v spotrebiči. Nesprávne používanie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Do spotrebiča nikdy nesiahajte, keď je spustený. Počkejte, kým sa bubon úplne zastaví.
- V prípade povodne odpojte napájací kábel a obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, netlačte na ne nadmernou silou.
- Nedotýkajte sa dvierok v priebehu programu s vysokou teplotou.
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte horľavé plyny ani zápalné látky (benzén, benzín, riedidlo, naftu, alkohol atď.).
- Ak odtoková alebo prívodná hadica v zime zamrznú, používajte ich až po rozmrazení.
- Všetky pracie prostriedky, aviváže a bielidlá uschovajte mimo dosahu detí.

- Elektrickej zástrčky a ovládačov spotrebiča sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Napájací kábel nadmerne neohýbajte, ani naň nekladte ťažké predmety.
- Neperte v tejto práčke koberce, rohože, topánky, deky pre domáce zvieratá ani žiadne iné predmety okrem oblečenia alebo posteľnej bielizne.
- Tento spotrebič sa musí používať iba na účely v domácnosti. Nie je určený na používanie pri mobilných aplikáciách.
- V prípade úniku plynu (izobutánu, propánu, zemného plynu a pod.) sa spotrebiča ani zástrčky nedotýkajte a miestnosť okamžite vyvetrajte.

Technická bezpečnosť pri používaní sušičky

- V spotrebiči nesušte odevy, ktoré neboli vyprané.
- Položky znečistené látkami, ako je kuchynský olej, rastlinný olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v spotrebiči musia vyprať v horúcej vode so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Spotrebič nikdy nezastavujte pred skončením sušiaceho cyklu, jedine ak všetky položky rýchlo vyberiete a rozprestiete, aby sa teplo rozptýlilo.
- Predmety, ako je penová guma (latexová pena), sprchovacie čiapky, nepremokavé textilie, výrobky vystužené gumou a odevy alebo vankúše vyplnené penovou gumou, sa v tomto spotrebiči nesmú sušiť.
- Aviváž alebo podobné výrobky sa musia používať v súlade s pokynmi uvedenými na obale aviváže.
- Z vreciek vyberte všetky predmety, napríklad zapaľovače a zápalky.
- Spotrebič nepoužívajte na odevy, ktoré boli vyčistené priemyselnými chemikáliami.

Údržba

- Po úplnom odstránení všetkej vlhkosti a prachu elektrickú zástrčku bezpečne zapojte do zásuvky.
- Pred čistením spotrebiča je potrebné, aby ste ho odpojili od napájania. Nastavením ovládacích prvkov do polohy VYP. alebo pohotovostného režimu sa spotrebič neodpojí od napájania.
- Počas čistenia spotrebiča nestriekajte vodu na jeho vnútorný ani vonkajší povrch.
- Pri odpájaní spotrebiča od zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel. Zástrčku vždy pevne uchopte a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.

Likvidácia

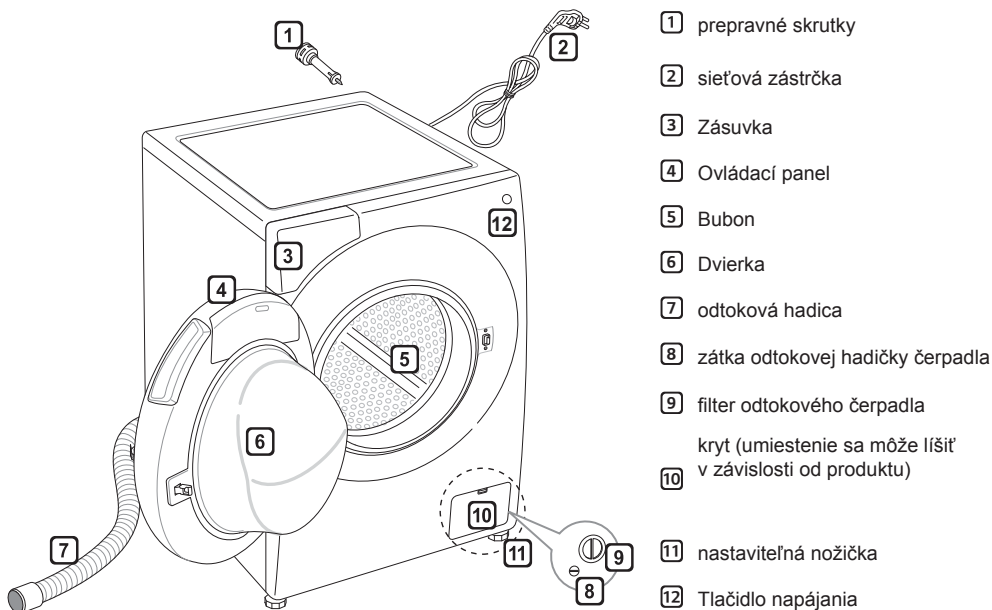
- Starý spotrebič pred jeho likvidáciou odpojte od elektrickej siete. Odrežte kábel čo najbližšie k spotrebiču, aby sa zabránilo jeho ďalšiemu použitiu.
- Zlikvidujte všetok obalový materiál (ako plastové vrecia a polystyrén) mimo dosahu detí. Obalový materiál môže spôsobiť udusenie.
- Pred likvidáciou alebo vyhodením spotrebiča odmontujte dvierka, aby vnútri neuviazli deti alebo malé zvieratá.

Zneškodnenie starého spotrebiča



- Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné látky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- Svoj spotrebič môžete zaniest' do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

Diely



Príslušenstvo



hadica na prívod studenej vody (1 EA) (variant: na prívod teplej vody (1 EA))



Kľúč



kryty otvorov na prepravné skrutky (voliteľné)



protišmykové podložky (2 EA) (voliteľné)



kolenový držiak na upevnenie odtokovej hadice (voliteľné)



sťahovacia páska (voliteľné)

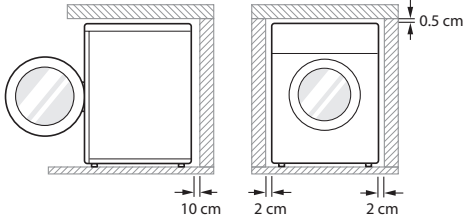
Technické údaje

Model	F104G1JCH2N
Kapacita prania	10,5 kg (pranie)/7 kg (sušenie)
Napájanie	220 – 240 V~, 50 Hz
Veľkosť	600 mm (Š) x 610 mm (H) x 850 mm (V)
Hmotnosť produktu	85 kg
Povolený tlak vody	0,1 – 1,0 MPa (1,0 – 10,0 kgf/cm ²)

- Vzhľad a technické údaje sa môžu bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť z dôvodu zvýšenia kvality produktu.
- Na pripojenie k prívodu vody nie je potrebná žiadna ďalšia ochrana proti spätnému prúdeniu.

Požiadavky na miesto inštalácie

Miesto



Rovný povrch : Povolený sklon pod celým spotrebičom smie byť najviac 1°.

Sieťová zásuvka : Maximálna vzdialenosť od ľubovoľnej strany spotrebiča musí byť 1 meter.

- Nepreťažujte zásuvku zapojením viac ako jedného spotrebiča.

Voľný priestor navyše : od steny, 10 cm: vzadu/2 cm: pravá a ľavá strana

- Nikdy neodkladajte ani neuchovávaťe prostriedky na bielizeň navrchu spotrebiča. Tieto produkty môžu poškodiť povrch alebo ovládacie prvky.

! VAROVANIE

- Zástrčka musí byť zapojená do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.

Umiestnenie

- Spotrebič nainštalujte na rovnú a tvrdú podlahu.
- Prúdeniu vzduchu okolo spotrebiča nesmú brániť koberce, predložky atď.
- Nikdy sa nepokúšajte napraviť nerovnosti podlahy podkladaním kúskov dreva, lepenky alebo podobných materiálov pod spotrebič.

- Ak nie je možné vyhnúť sa umiestneniu spotrebiča vedľa plynového sporáka alebo kachiel na uhlie, medzi oba spotrebiče musíte vložiť izolačný panel (85 x 60 cm) pokrytý hliníkovou fóliou na strane smerom k sporáku alebo kachliam.
- Spotrebič neinštalujte do miestností, v ktorých môže teplota klesnúť pod bod mrazu. Zamrznuté hadice môžu z dôvodu vysokého tlaku prasknúť. Spoľahlivosť elektronickej ovládacej jednotky môže byť pri teplotách pod bodom mrazu znížená.
- Spotrebič nainštalujte na také miesto, aby k nemu mal technik v prípade poruchy jednoduchý prístup.
- Po nainštalovaní spotrebiča nastavte všetky štyri nožičky pomocou dodaného kľúča na prepravné skrutky, aby bol spotrebič stabilný. Dodržte pritom pokyn na ponechanie približne 5 mm voľného priestoru medzi vrchom spotrebiča a spodnou stranou akekoľvek pracovnej dosky nad spotrebičom.
- Ak je spotrebič dodaný v zime a teploty sú pod bodom mrazu, pred uvedením do prevádzky ho umiestnite na niekoľko hodín na miesto s izbovou teplotou.

! VAROVANIE

- Toto zariadenie nie je určené na používanie na mori ani v mobilných vozidlách, napríklad v karavanoch, lietadlách a podobne.

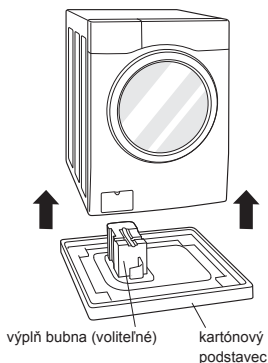
Zapojenie do elektrickej siete

- Nepoužívajte predlžovací kábel ani rozdvojku.
- Po použití spotrebič vždy odpojte od elektrickej siete a vypnite prívod vody.
- Spotrebič zapojte do uzemnenej sieťovej zásuvky, ktorá spĺňa požiadavky platných predpisov o elektrickom zapojení.
- Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby bol zabezpečený voľný prístup k zástrčke.
- Opravu spotrebiča smie vykonávať len kvalifikovaný personál. Opravy vykonávané neskusenými osobami môžu viesť k zraneniu alebo závažnému poškodeniu spotrebiča. Obráťte sa na svoje miestne servisné stredisko.

Vybalenie a odstránenie prepravných skrutiek

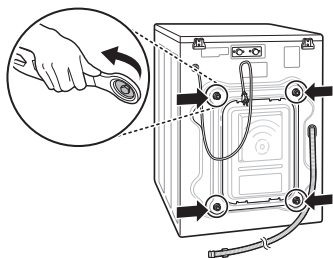
1 Vyberte spotrebič zdvihnutím z polystyrénového podstavca.

- Ak musíte spotrebič položiť, aby ste odstránili kartónový podstavec, vždy chráňte boky spotrebiča a opatrne ho položte na bok. Spotrebič nekladte na prednú ani zadnú stranu.
- Po odstránení baliaceho a prepravného materiálu vyberte spotrebič zdvihnutím z polystyrénového podstavca. Uistite sa, že výplň bubna sa odpojila spolu s podstavcom a nezostala prichytená k spodnej strane spotrebiča.



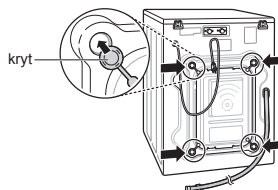
2 Odstráňte súpravu skrutiek.

- Začnite s dvoma spodnými prepravnými skrutkami a pomocou kľúča (súčasť balenia) úplne uvoľnite všetky prepravné skrutky otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Súpravu skrutiek vytiahnite jemným vykývaním.



3 Pripevnite kryty otvorov.

- Nájdite uzávery, ktoré sú súčasťou balíka príslušenstva alebo sa nachádzajú na zadnej časti prístroja.



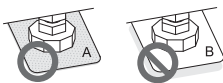
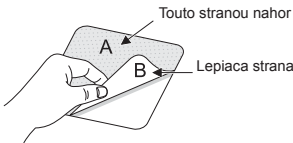
POZNÁMKA

- Súpravu skrutiek si odložte na budúce použitie. Práčku neprevážajte bez opätovného namontovania prepravných skrutiek, inak hrozí poškodenie vnútorných komponentov.
- Ak prepravné skrutky a držiaky neodmontujete, môže to spôsobiť silné vibrácie a hluk a následné trvalé poškodenie práčky. Kábel je k zadnej strane práčky pripevnený prepravnou skrutkou, aby sa predišlo používaniu práčky s namontovanými prepravnými skrutkami.

Použitie protišmykových podložiek (voliteľné)

Ak nainštalujete spotrebič na klzký povrch, v dôsledku nadmerných vibrácií môže dôjsť k jeho pohybu. Nesprávne vyváženie môže spôsobiť porušenia v dôsledku huku a vibrácií. V takomto prípade umiestnite pod vyrovnávacie nožičky protišmykové podložky a spotrebič vyrovnajte.

- 1 Pred prilepením protišmykových podložiek vyčistite podlahu.
 - Suchou handrou odstráňte cudzie predmety a vlhkosť. Ak podlaha zostane vlhká, protišmykové podložky sa môžu odlepiť.
- 2 Spotrebič po jeho umiestnení na miesto inštalácie vyrovnajte.
- 3 Prilepte protišmykové podložky lepiacou stranou na podlahu.
 - Najúčinnnejšie je prilepiť protišmykové podložky pod predné nožičky. Ak je prilepenie podložiek pod predné nožičky náročné, prilepte ich pod zadné nožičky.



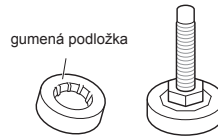
- 4 Presvedčte sa, či je spotrebič vyrovnaný.
 - Uchopte spotrebič za horné okraje a skúste ho jemne potlačiť alebo ním jemne pokývať, aby ste zistili, či sa nekolíše. Ak sa spotrebič kolíše, znovu ho vyrovnajte.

POZNÁMKA

- Protišmykové podložky si môžete vyžiadať v servisnom stredisku spoločnosti LG.

Drevené podlahy (plávajúce podlahy)

- Drevené podlahy sú obzvlášť náchylné na vibrácie.
- Odporúčame, aby ste na každú nožičku spotrebiča umiestnili aspoň 15 mm hrubé gumené podložky a zaistili ich aspoň na dvoch podlahových trámoch pomocou skrutiek, vďaka čomu predídete vzniku vibrácií.



- Ak je to možné, nainštalujte spotrebič do jedného z rohov miestnosti, kde je podlaha stabilnejšia.
- Pripevnite gumené podložky, aby sa znížili vibrácie.

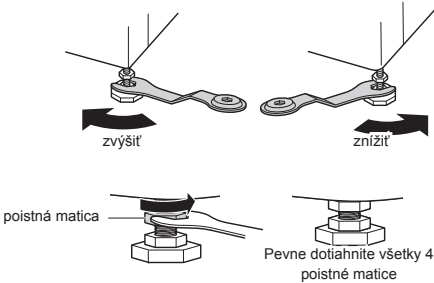
POZNÁMKA

- Správne umiestnenie a vyrovnanie práčky zaručí dlhodobé, plynulé a spoľahlivé fungovanie.
- Práčka musí byť umiestnená v 100 % vodorovnej polohe a pevne stát' na svojom mieste.
- Pri záťaži sa nesmie kolísať od jedného rohu k druhému.
- Povrch, na ktorom je práčka umiestnená, musí byť čistý a nesmie byť ošetrovaný voskom na podlahy ani inými zvlhčujúcimi prostriedkami.
- Zabráňte navlhnutiu nožičiek práčky. V opačnom prípade môže dôjsť k vibráciám alebo huku.
- Gumené podložky si môžete vyžiadať (č. dielu 4620ER4002B) v servisnom stredisku spoločnosti LG.

Vyrovnanie spotrebiča

Ak podlaha nie je rovná, otočte nastavovaciu nožičku podľa potreby (pod nožičku nekladajte kúsky dreva ani iné predmety). Uistite sa, že všetky štyri nožičky sú pevne a stabilne umiestnené na podlahe a potom skontrolujte, či je spotrebič vyrovnaný (použite vodováhu).

- Keď je spotrebič vyrovnaný, utiahnite poistné matice smerom nahor k spodnej časti spotrebiča. Všetky matice musia byť utiahnuté.



Diagonálna kontrola

- Keď zatlačíte na okraje hornej dosky v diagonálnom smere, spotrebič sa nesmie vôbec kolísať smerom nahor a nadol (skontrolujte oba smery). Ak sa spotrebič kolíše, keď zatlačíte na jeho hornú dosku v diagonálnom smere, znovu upravte nastavenie nožičiek.

POZNÁMKA

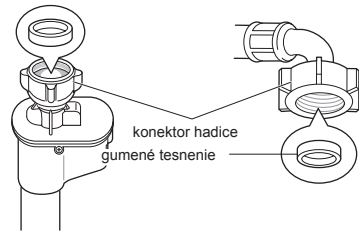
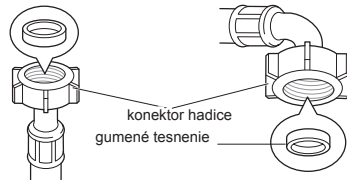
- Drevená alebo plávajúca podlaha môže prispieť k vzniku nadmerných vibrácií a nerovnováhy.
- Ak je práčka nainštalovaná na vyvýšenom mieste, musí byť poriadne pripevnená, aby nespadla.

Pripojenie prívodnej hadice

- Tlak vody musí byť medzi 0,1 MPa až 1,0 MPa (1,0 – 10,0 kgf/cm²).
- Pri pripájaní prívodnej hadice k ventilu si dajte pozor, aby ste závit nezničili zlým nasadením alebo prílišným utiahnutím.
- Ak je tlak vody vyšší ako 1,0 MPa, je potrebné namontovať zariadenie na zníženie tlaku.
- Stav hadice pravidelne kontrolujte a v prípade potreby ju vymeňte.

Kontrola gumeného tesnenia na prívodnej hadici

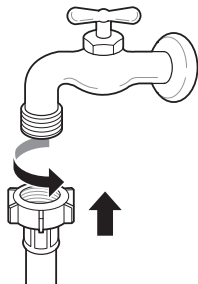
S prívodnými hadicami sa dodávajú dve gumené tesnenia. Slúžia na zabránenie úniku vody. Skontrolujte, či je pripojenie k prívodom vody dostatočne tesné.



Pripojenie hadice k prívodu vody

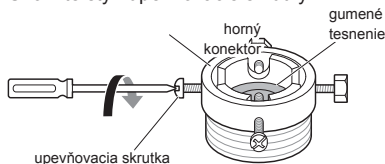
Pripojenie hadice skrutkovacieho typu k prívodu vody so závitom

Konektor hadice naskrutkujte na prívod vody.

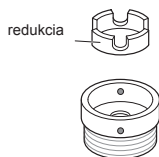


Pripojenie hadice skrutkovacieho typu k prívodu vody bez závitů

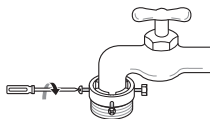
1 Uvoľnite štyri upevňovacie skrutky.



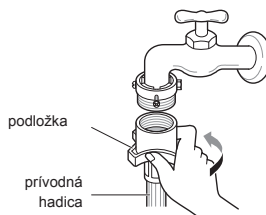
2 Ak je prívod vody široký a nezmesť sa do adaptéra, odstráňte redukciu.



3 Nasuňte adaptér na koniec prívodu vody, aby gumené tesnenie vytvorilo vodotesné spojenie. Utiahnite štyri upevňovacie skrutky.

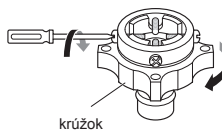


4 Prívodnú hadicu zatlačte zvislo nahor, aby gumené tesnenie v hadici úplne prilahlo k prívodu vody, a potom hadicu upevnite zaskrutkovaním v smere pohybu hodinových ručičiek.

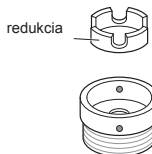


Pripojenie hadice bez závitů k prívodu vody bez závitů

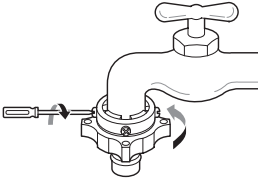
1 Odskrutkujte krúžok adaptéra a uvoľnite štyri upevňovacie skrutky.



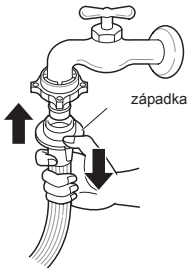
2 Ak je prívod vody široký a nezmesť sa do adaptéra, odstráňte redukciu.



- 3** Nasuňte adaptér na koniec prívodu vody, aby gumené tesnenie vytvorilo vodotesné spojenie. Dotiahnite štyri upevňovacie skrutky a krúžok adaptéra.



- 4** Zatláčajte západku konektora nadol, nasuňte prívodnú hadicu do adaptéra a uvoľnite západku konektora. Skontrolujte, či je adaptér na svojom mieste.

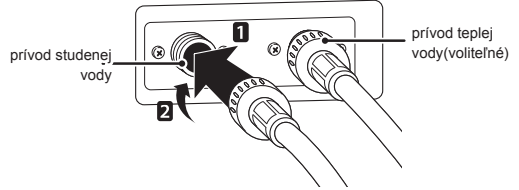


POZNÁMKA

- Pred pripojením prívodnej hadice k prívodu vody spustíte vodu, aby sa z vodovodného potrubia vypláchli cudzie predmety (nečistoty, piesok, piliny atď.). Nechajte vodu odtiecť do vedra a skontrolujte teplotu vody.

Pripojenie hadice k spotrebiču

Pripojte vodovodné potrubie na teplú vodu k prívodu teplej vody na zadnej strane práčky. Pripojte vodovodné potrubie na studenú vodu k prívodu studenej vody na zadnej strane práčky.



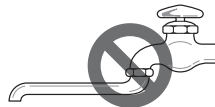
POZNÁMKA

- Ak po dokončení pripojenia z hadice uniká voda, postup zopakujte. Ako prívod vody používajte najbežnejší typ kohútika prívodu. Ak má kohútik prívodu štvorcový tvar alebo je príliš široký, pred umiestnením do adaptéra vyberte redukciu.

Používanie vodorovného kohútika prívodu



predĺžený kohútik prívodu

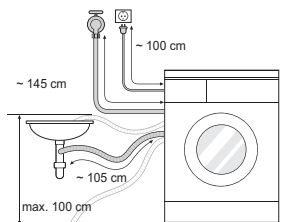


štvorcový kohútik prívodu

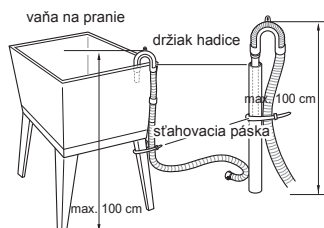
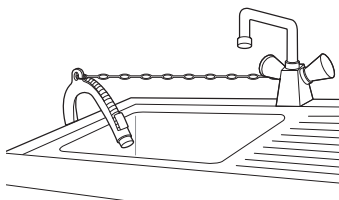


Namontovanie odtokovej hadice

- Odtoková hadica by nemala byť namontovaná viac ako 100 cm nad zemou. Voda by zo spotrebiča nemusela odtekať alebo by odtekala pomaly.
- Správnym upevnením odtokovej hadice ochránite podlahu pred poškodením spôsobeným únikom vody.
- Ak je odtoková hadica príliš dlhá, nesnažte sa ju zatlačiť do spotrebiča. Spôsobí to vznik nadmerného hluku.



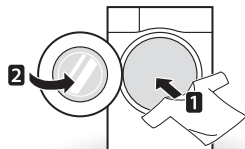
- Ak montujete odtokovú hadicu do umývadla, pevne ju zaistíte lankom.
- Správnym upevnením odtokovej hadice ochránite podlahu pred poškodením spôsobeným únikom vody.



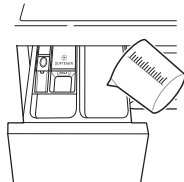
Používanie práčky

Pred prvým práním vyberte program prania a nechajte práčku prať bez naloženej bielizne. Odstráni sa tak prípadné usadeniny a voda, ktoré v bubne zostali z výrobného procesu.

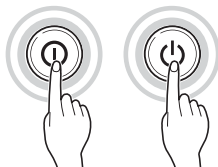
- 1 Roztriedte bielizeň a vložte ju do práčky.
 - Roztriedte bielizeň podľa typu textílie, stupňa znečistenia a farby, pričom berte do úvahy aj objem práčky. Otvorte dverka a vložte bielizeň do práčky.



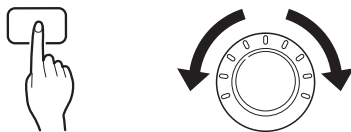
- 2 Pridajte čistiace prostriedky a/alebo prací prostriedok a aviváž.
 - Do zásuvky dávkovača pracieho prostriedku pridajte správne množstvo pracieho prostriedku. V prípade potreby pridajte do príslušných priehradiek zásuvky bielinádo alebo aviváž.



- 3 Zapnite práčku.
 - Stlačením tlačidla **Napájanie** zapnete práčku.



- 4 Vyberte požadovaný prací cyklus.
 - Požadovaný cyklus vyberte opakovaným stláčaním tlačidla cyklov alebo otáčaním voliča cyklov.



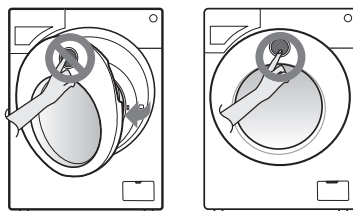
- 5 Spustíte cyklus.
 - Stlačením tlačidla **Štart/Pauza** sa cyklus spustí. Krátkym premiešaním bielizne bez vody práčka odváži hmotnosť náplne. Ak do 15 minút nestlačíte tlačidlo **Štart/Pauza**, práčka sa vypne a všetky nastavenia sa vymažú.



- 6 Konec cyklu.
 - Po dokončení cyklu zaznie melódia. Bielizeň ihneď vyberte z práčky, aby sa veľmi nepokrčila. Pri vyberaní náplne z práčky skontrolujte, či sa v tesnení okolo dverok nezachytili malé kusy bielizne.

POZNÁMKA

- Tlačidlo nebude fungovať ak sú dverka otvorené. Zavrite dverka a stlačte znova.



Triedenie bielizne

- 1** Pozrite si štítky na jednotlivých kusoch bielizne.
- Nájdate na nich informácie o textilnom zložení odevu a pokyny na pranie.
 - Vysvetlenie symbolov na štítkoch:



2 Bielizeň roztriedte.

- Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky, roztriedte oblečenie na jednotlivé dávky, ktoré je možné prať pomocou rovnakého pracieho cyklu.
- Rôzne textilie vyžadujú pri praní rôzne teploty a rýchlosti odstredovania.
- Vždy oddel'te tmavú bielizeň od svetlej a bielej. Tmavú bielizeň perte samostatne, inak sa môže bielizeň bielej alebo svetlej farby zafarbiť alebo sa na nej zachytia vlákna tmavej látky. Ak je to možné, neperte silne a mierne znečistenú bielizeň spolu.
 - Znečistenie (silné, normálne, mierne): Roztried'te oblečenie podľa stupňa znečistenia.
 - Farba (biela, svetlá, tmavá): Oddel'te bielu bielizeň od farebnej.
 - Vlákna (látky, z ktorých sa oddeľujú vlákna a na ktorých sa zachytávajú vlákna): Látky, z ktorých sa oddeľujú vlákna, a látky, na ktorých sa zachytávajú vlákna, perte samostatne.

3 Bielizeň pred vloženíím skontrolujte.

- V rámci jednej dávky skombinujte veľké a malé kusy bielizne. Najprv vložte veľké kusy bielizne.
- Veľké kusy bielizne by nemali tvoriť viac ako polovicu celkovej náplne práčky. Neperte jeden kus bielizne. Môže to spôsobiť nevyváženú náplň práčky. Pridajte jeden alebo dva podobné kusy bielizne.
- Skontrolujte všetky vrecká a vyprázdnite ich. Predmety ako kince, vlasové sponky, zápalky, perá, mince alebo kľúče môžu poškodiť práčku aj bielizeň.



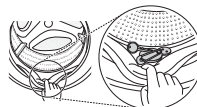
- Zapnite zipsy aj háčiky a zviažte šnúrky, aby sa tieto kusy bielizne nezachytili o ostatné kusy.
- Predperte špinavé miesta a škvrny nanesením malého množstva pracieho prostriedku a vody na škvrny, aby sa ľahšie odstránili.
- Skontrolujte záhyby pružného tesnenia (sivé) a vyberte z neho všetky malé predmety.

! UPOZORNENIE

- Skontrolujte vnútro bubna a prípadne vyberte kusy bielizne z predchádzajúceho prania.



- Vyberte oblečenie alebo iné predmety z pružného tesnenia, aby ste zabránili poškodeniu oblečenia a tesnenia.



Pridanie čistiacich prostriedkov

Dávkovanie pracieho prostriedku



- Prací prostriedok používajte podľa pokynov výrobcu pracieho prostriedku a vyberte ho podľa typu, farby, stupňa znečistenia textílie a teploty vody pri praní.
- Ak použijete príliš veľa pracieho prostriedku, môže sa vytvoriť priveľa mydlín, čo znižuje výsledky prania alebo zvyšuje záťaž motora.
- Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, dodržujte pokyny výrobcu pracieho prostriedku.
- Ak spustíte cyklus ihneď, môžete naliať tekutý prací prostriedok priamo do hlavnej zásuvky na prací prostriedok.
- Tekutý prací prostriedok nepoužívajte, ak chcete použiť funkciu Odložený štart alebo ak ste vybrali funkciu Predpierka, pretože tekutina môže stuhnúť.
- Ak sa vytvára príliš veľa mydlín, používajte menšie množstvo pracieho prostriedku.
- Používanie pracieho prostriedku by sa malo prispôbiť teplote a tvrdosti vody, ako aj veľkosti a stupňu znečistenia dávky. Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky, zabráňte vzniku nadmerného množstva mydlín.
- Pred výberom pracieho prostriedku a teploty vody si pozrite štítky na oblečení.
- Pri praní v práčke používajte len pracie prostriedky určené na jednotlivé typy bielizne:
 - bežné práškové pracie prostriedky na všetky druhy textílií,
 - práškové pracie prostriedky na jemnú bielizeň,
 - tekuté pracie prostriedky na všetky druhy textílií alebo pracie prostriedky určené len na vlnu.
- Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky prania a bieliena, použite prací prostriedok s bežným práškovým bielidlom.
- Prací prostriedok sa na začiatku cyklu vypláchne zo zásuvky.

POZNÁMKA

- Nenechajte prací prostriedok stuhnúť. Môže to spôsobiť upchatie, nedostatočný výsledok pláchania alebo neželaný zápach.
- Plná náplň: podľa odporúčaní výrobcu.
- Čiastočná náplň: 3/4 bežného množstva.
- Minimálna náplň: 1/2 plnej náplne.

Pridanie pracieho prostriedku a aviváže

Pridanie pracieho prostriedku

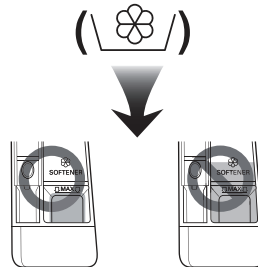
- Len hlavné pranie → 
- Predpierka + hlavné pranie → 

POZNÁMKA

- Príliš veľa pracieho prostriedku, bielidla alebo aviváže môže spôsobiť pretečenie.
- Používajte správne množstvo pracieho prostriedku.

Pridanie aviváže

- Neprekračujte maximálnu úroveň naplnenia. Pri preplnení sa môže aviváž uvoľniť príliš skoro, čo môže spôsobiť škvrny na oblečení. Pomaly zatvorte zásuvku dávkovača.



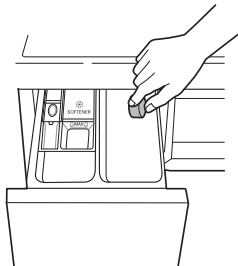
- Aviváž nenechávajte v zásuvke na prací prostriedok dlhšie ako 2 dni (aviváž môže stuhnúť).
- Aviváž sa použije automaticky v poslednom cykle pláchania.
- Zásuvku neotvárajte, keď priteká voda do práčky.
- Nesmú sa používať rozpúšťadlá (benzén atď.).

POZNÁMKA

- Aviváž nenalievajte priamo na oblečenie.

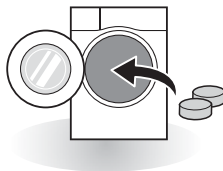
Pridanie zmäkčovača vody

- Aby ste znížili spotrebu pracieho prostriedku v oblastiach s veľmi tvrdou vodou, môžete použiť zmäkčovač vody, napríklad prostriedok proti tvorbe vodného kameňa (Calgon a podobne). Zmäkčovač nadávajte podľa pokynov na balení. Najprv pridajte prací prostriedok a potom zmäkčovač vody.
- Prací prostriedok použite v množstve, aké je určené na pranie v mäkkej vode.

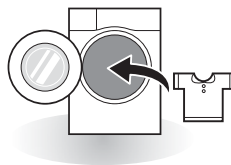


Používanie tabliet

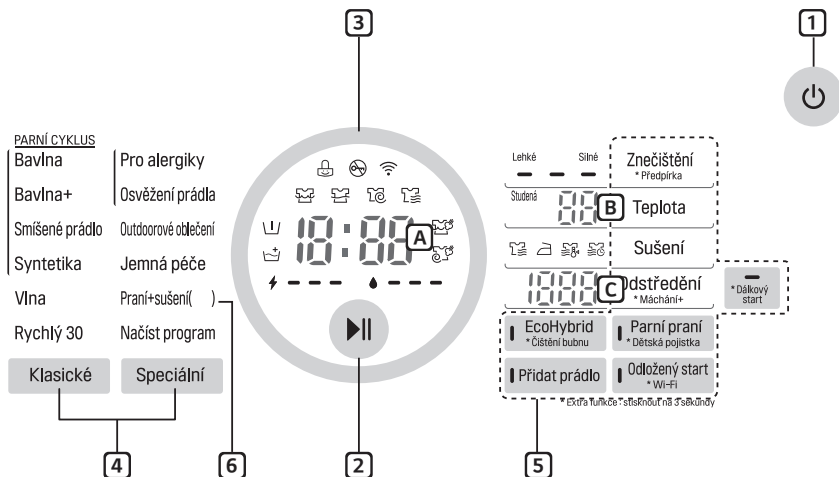
- 1 Otvorte dverka a vložte tablety do bubna.



- 2 Vložte bielizeň do bubna a zatvorte dverka.



Ovládací panel



1 Tlačidlo Napájanie

- Stlačením tlačidla **Napájanie** zapnete práčku.

2 Tlačidlo Štart/Pauza

- Pomocou tlačidla **Štart/Pauza** môžete prací cyklus spustiť alebo pozastaviť.
- Ak potrebujete prací cyklus dočasne zastaviť, stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

3 Displej

- Na displeji sa zobrazujú nastavenia, odhadovaný zostávajúci čas, možnosti a stavové hlásenia. Po zapnutí spotrebiča sa na displeji rozsvietia predvolené nastavenia.
- Odhadovaná spotreba energie (⚡) a vody (💧) sa zobrazí ešte pred práním. Po prání sa zobrazia skutočné hodnoty spotreby.

- **A:** Na displeji sa zobrazuje odhadovaný zostávajúci čas. Počas automatického výpočtu hmotnosti náplne bliká symbol alebo sa zobrazí nápis „Váženie“.
- **B:** Po stlačení tlačidla **Teplota** sa zobrazí teplota vody.
- **C:** Po stlačení tlačidla **Odstředění** sa zobrazí rýchlosť odstredovania.

4 Tlačidlo Program prania

- Programy sú dostupné podľa typu bielizne.
- Pri zvolenom programe sa rozsvieti indikátor.

5 Možnosti

- Tu môžete vybrať dodatočný program a pri vybranej možnosti sa rozsvieti indikátor.
- Pomocou týchto tlačidiel vyberte požadované možnosti programu pre zvolený cyklus.

6 Pranie+Sušenie()

- () Udáva sušenie kapacity, ktorá sa mení na modeloch.

Tabuľka programov

Program prania

Program	Opis	Typ textilie	Vhodná teplota	Maximálna náplň
Bavlna	Poskytuje lepší výsledok prania kombináciou rôznych pohybov bubna.	Stálofarebná bielizeň (košele, nočné košele, pyžamá atď.) a bežne znečistená bavlnená bielizeň (spodná bielizeň).	40 °C (studená až 95 °C)	podľa typu
Bavlna+	Poskytuje optimálny výsledok prania pre veľké množstvo bielizne s nižšou spotrebou energie.		60 °C (studená až 60 °C)	
Syntetika	Vhodný na bežné tričká, ktoré po praní nepotrebujú žehlenie.	Polyamid, akryl, polyester.	40 °C (studená až 60 °C)	4 kg
Smišené prádlo (Zmiešaná bielizeň)	Umožňuje pranie rôznych druhov textílií súčasne.	Rôzne druhy textílií okrem špeciálnych odevov (hodváb/ jemná bielizeň, športové oblečenie, tmavé oblečenie, vlna, prikrývky/ záclony).	40 °C (studená až 40 °C)	
Pro alergiky (Pre alergikov)	Pomáha odstrániť alergény, ako napríklad roztoče, peľ a mačaciu sršť.	Bavlna, spodná bielizeň, oblečky vankúšov, plachty, detské oblečenie	60 °C (60 °C až 95 °C)	
Vlna	Vhodný na pranie vlnenej bielizne. (Použite prací prostriedok na vlnenú bielizeň, ktorú možno prať v práčke.)	Vlnená bielizeň, ktorú je možné prať v práčke len s obsahom čistej novej vlny.	40 °C (studená až 40 °C)	3 kg
Osvieženie prádla (Osvieženie bielizne)	Do 20 minút odstraňuje pokrčenie pomocou pary. (Oblečenie môže byť vlhké. Môžete ho zavesiť na 10 – 30 minút a potom si ho obliecť.)	Zmes bavlny, zmes polyesteru, frakové košele, blúzky	bez možnosti výberu	3 kusy

Program	Opis	Typ textilie	Vhodná teplota	Maximálna náplň
Outdoorové oblečení (Outdoorové oblečení)	Vhodný na pranie športového oblečenia, napríklad bežeckého oblečenia.	Coolmax, gore-tex, flísový materiál a sympatex	20 °C (studená až 40 °C)	3 kg
Rychlý 30 (Rýchly 30)	Krátky prací cyklus, ktorý je vhodný na malé množstvo bielizne a mierne znečistené oblečenie.	Mierne znečistená farebná bielizeň.	20 °C (studená až 40 °C)	
Jemná péče (Jemná starostlivosť)	Pre jemnú bielizeň, ktorú možno prať ručne alebo aj v práčke, ako je vlnené oblečenie, spodná bielizeň, šaty, atď. (Používajte prací prášok na vlnu, určený na pranie v práčke).	Vlna, ručne praná bielizeň, jemná bielizeň, bielizeň náchylná na poškodenie.	20 °C (studená až 30 °C)	1,5 kg
Praní+sušení (Pranie+Sušenie)	Poskytuje nepretržitý proces prania a sušenia v rámci rovnakého programu.	Malé množstvo bielizne, ktoré môžu byť vysušené.	40 °C (studená až 95 °C)	7 kg
Načíst program (Načítať program)	Pre programy, ktoré si možno prevziať. Ak ste si neprevzali žiadny program, predvolený je Pláchanie+odstredňovanie (Máchání+odstředění).			

- Teplota vody: Vyberte vhodnú teplotu vody pre zvolený prací program. Pri praní vždy dodržujte pokyny na štítku na oblečení od výrobcu.

POZNÁMKA

- Odporúčame použiť neutrálny prací prostriedok.

Program sušenia

Program	Opis	Typ textílie	Maximálna náplň
Normálny (☰☹)	Vhodné pre bavlnu. Použite tento program, ak chcete skrátiť čas trvania cyklu a znížiť spotrebu energie počas cyklu sušenia.	Bavlnené alebo ľanové textílie, napríklad bavlnené uteráky, trička a ľanová bielizeň.	podľa typu
Suché na žehlenie (☰☹)	Na zaistenie jednoduchého žehlenia, dokončenie sušenia vo vlhkom stave.	Bavlnené alebo ľanové textílie, ktoré sú po skončení programu pripravené na žehlenie.	podľa typu
Sušenie nižšou teplotou (☰☹☹)	Na zmiernenie poškodenia šatstva, sušenie pri nízkej teplote.	Nekrčivé tkaniny, syntetické textílie vhodné pre programy prania Syntetika, Zmiešané oblečenie	3,5 kg
Čas 30 min (☰☹☹)	Čas sušenia môžete nastaviť podľa maximálnej dávky.	Bavlna, uteráky	0,5 kg
Čas 60 min (☰☹☹)			1,5 kg
Čas 120 min (☰☹☹)			3 kg

- Nastavte program na „Pranie: Bavlna+, 60 °C, 1 400 ot./min“ a „Sušenie: Normálny a Znečistení (Znečistené): Silné“ na odskúšanie v súlade s normou EN 50229.

POZNÁMKA

- Vyberte maximálnu rýchlosť odstreďovania programu prania, aby sa bielizeň vysušila.
- Ak množstvo bielizne, ktorá sa má oprat' a vysušiť v jednom programe, neprekračuje maximálnu povolenú hmotnosť pre program sušenia, odporúčame uskutočniť pranie a sušenie neprerušene za sebou.

Ďalšie možnosti

Program	Předpírka (Predpírka)	Parné pranie	Zjemnenie parou	Odložený start (Odložený štart)	Máchání+	EcoHybrid	Sušení
Bavlna (Bavlna)	•	•	•	•	•		•
Bavlna+	•	•	•	•	•		•
Syntetika	•	•	•	•	•		•
Smišené prádlo (Zmiešaná bielizeň)	•	•	•	•	•		•
Pro alergiky (Pre alergikov)		•		•	•		•
Vlna				•	•		
Osvěžení prádla (Osvieženie bielizne)		•					
Outdoorové oblečení (Outdoorové oblečenie)				•	•		
Rychlý 30 (Rýchly 30)	•			•	•		•
Jemná péče (Jemná starostlivosť)				•	•		
Praní+sušení (Pranie+Sušenie)	•	•		•	•	•	•

*: Táto možnosť je automatickou súčasťou cyklu a nemožno ju odstrániť.

Prevádzkové údaje

Program	Maximálny počet otáčok za minútu
	1400
Bavlna (Bavlna)	1400
Bavlna+	1400
Syntetika	1000
Smišené prádlo (Zmiešaná bielizeň)	1400
Pro alergiky (Pre alergikov)	1400
Vlna	800
Osviežení prádla (Osvieženie bielizne)	-
Outdoorové oblečení (Outdoorové oblečenie)	800
Rychlý 30 (Rýchly 30)	1400
Jemná péče (Jemná starostlivosť)	800
Praní+sušení (Pranie+Sušenie)	1400

Voliteľný program

Odložený start (Odložený štart)

Môžete nastaviť časové oneskorenie, aby sa práčka spustila automaticky a dokončila program po určitom časovom intervale.

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vyberte program prania.
- 3 Stlačte tlačidlo **Odložený start** a nastavte potrebný odhadovaný čas ukončenia.
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

POZNÁMKA

- Čas oneskorenia je čas do konca programu, nie čas spustenia programu. Skutočná doba prevádzky sa môže líšiť v závislosti od teploty vody, náplne práčky a ďalších faktorov.
- Ak chcete zrušiť funkciu časového oneskorenia, stlačte tlačidlo napájania.
- Pri tejto voľbe nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

EcoHybrid

Používa sa na vzduchovú kondenzáciu nasucho, bez spotreby vody použitej pre kondenzáciu.

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vyberte program sušenia.
- 3 Stlačte tlačidlo **EcoHybrid**.
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

POZNÁMKA

- K dispozícii pri **Normálny** alebo pri programe **Suché na žehlenie**.

Parné pranie (Parné pranie) (Voliteľné)

Parné pranie poskytuje lepšiu účinnosť prania pri nízkej spotrebe energie. Parná aviváž po odstreďovaní rozstrekuje paru, a tak redukuje krčenie a bielizeň je nádychaná.

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Ak chcete použiť možnosť Parné pranie, vyberte parné programy. Ak chcete použiť Parná aviváž, vyberte program Bavlna alebo Bavlna+, Zmiešaná bielizeň, Syntetika.
- 3 V závislosti od toho, koľkokrát stlačíte tlačidlo **Parné pranie**, sa vyberú nasledujúce programy:
 - jedenkrát: Parné pranie
 - dvakrát: Parná aviváž
 - trikrát: Parné pranie a Parná aviváž
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

Parné pranie

- Cyklus vhodný na veľmi znečistené oblečenie, spodnú bielizeň alebo detské oblečenie.
- Dostupné pri programoch Bavlna, Bavlna+, Zmiešaná bielizeň, Syntetika, Pre alergikov, Osvieženie bielizne, Pranie+Sušenie.
- Nepoužívajte cyklus Parné pranie na oblečenie, ktoré sa ľahko zafarbí, a jemnú bielizeň, ako napríklad vlna alebo hodváb.

Parná aviváž

- Program je vhodný na zmäkčenie a nádychanie textílií po sušení vzduchom.
- Dostupné pri programoch Bavlna, Bavlna+, Zmiešaná bielizeň, Syntetika.
- Nepoužívajte program Parná aviváž na oblečenie, ktoré sa ľahko zafarbí, a jemnú bielizeň, ako napríklad vlna alebo hodváb.
- Výsledok zjemnenia môže byť rôzny v závislosti od textílie.

Přidat prádlo (Pridať bielizeň)

Bielizeň môžete po začatí pracieho programu pridať do práčky alebo ju vybrať z práčky.

- 1 Po rozsvietení LED signalizácie stlačte tlačidlo **Přidat prádlo**.
- 2 Po uvoľnení zámky otvorte dverka.
- 3 Pridajte alebo vyberte bielizeň.
- 4 Opätovným stlačením tlačidla **Štart/Pauza** sa bude v programe pokračovať. Program bude pokračovať automaticky.

POZNÁMKA

- Keď je v práčke vysoká teplota alebo vysoká hladina vody, dverka zostávajú z bezpečnostných dôvodov uzamknuté. Vtedy nie je možné pridávať žiadnu bielizeň.
- Ak je teplota vody v bubne príliš vysoká, počkajte, kým sa ochladí.

UPOZORNENIE

- Ak pridávate bielizeň, uistite sa, že ste ju riadne zatlačili do vnútra bubna. Prípadné zaseknutie bielizne v otvore na západku dverok by mohlo spôsobiť poškodenie gumeného tesnenia a následné vytečenie vody alebo poruchu.
- Ak sa budete pokúšať otvoriť dverka nasilu, môže dôjsť k ich poškodeniu, zničeniu alebo bezpečnostným problémom.
- Ak by ste otvorili dverka práčky v momente, keď sa vnútri nachádza veľké množstvo mydlín a vody, mohlo by dôjsť k popáleniu alebo vytečeniu vody na podlahu.

Dálkový start (Spustenie na diaľku)

Spotrebič môžete pomocou smartfónu ovládať na diaľku. Zároveň môžete skontrolovať priebeh programu, aby ste vedeli, koľko zostáva do jeho skončenia.

POZNÁMKA

- Aby bolo možné využívať funkciu Spustenie na diaľku, najprv je potrebné pripojiť sa k bráne a spotrebič zaregistrovať. (Ďalšie informácie nájdete v sekcii INTELIGENTNÉ FUNKCIE.)

Použitie funkcie Spustenie na diaľku:

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vložte bielizeň do bubna.
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo **Dálkový start** na 3 sekundy a aktivujete tým funkciu Spustenie na diaľku.
- 4 Na smartfóne otvorte aplikáciu LG SmartThinQ a spustíte program.

POZNÁMKA

- Ak spotrebič nespustíte, bude so spustením programu čakať až do chvíle, kým ho prostredníctvom aplikácie nevypnete alebo kým nedeaktivujete funkciu Spustenie na diaľku.
- Keď je zapnutá funkcia Spustenie na diaľku, dverka sa automaticky uzamknú.

Deaktivácia funkcie Spustenie na diaľku:

Keď je zapnutá funkcia Spustenie na diaľku, stlačte a podržte tlačidlo **Dálkový start** na 3 sekundy.

POZNÁMKA

- Funkcia Spustenie na diaľku sa po otvorení dverí vypne.

Předpírka (Predpierka) (⏏)

Ak je bielizeň veľmi znečistená, odporúča sa použiť program Predpírka.

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vyberte program prania.
- 3 Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Předpírka**.
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

Znečištění (Znečistenie)

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vyberte program prania.
- 3 Stlačte tlačidlo **Znečištění**.
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

Temp. (Teplota)

Pomocou tlačidla Teplota vyberte kombináciu teplôt prania a pláchania pre zvolený program. Stláčajte toto tlačidlo, až kým sa rozsvieti požadované nastavenie. Pri každom pláchaní sa používa voda z prívodu studenej vody.

- Vyberte vhodnú teplotu vody pre typ bielizne, ktorú periete. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď budete dodržiavať informácie na štítkoch na oblečení.

Máchání+ (Pláchanie+) (⏏)

Pridajte jedno pláchanie.

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Vyberte program prania.
- 3 Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Máchání+**.
- 4 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

Odstředění (Odstredovanie)

- Opakovaným stláčaním tlačidla **Odstředění** môžete vybrať rýchlosť odstredovania.
- Spin Only (Len odstredovanie)

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Stláčaním tlačidla **Odstředění** vyberte počet otáčok za minútu.
- 3 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.


POZNÁMKA

- Ak vyberiete možnosť **No Spin (0)**, bubon sa bude krátko točiť, aby sa rýchlo odstredila voda.

Dětská pojistka (Detská poistka) ()

Prostřednictvím této možnosti můžete vypnout ovládací prvky. Pomocí této funkce zabráníte tomu, aby mohli děti změnit cyklus alebo ovládat spotřebič.

Uzamknutie ovládacieho panela

- 1 Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Dětská pojistka**.
- 2 Zaznie pípnutie a na displeji sa zobrazí symbol . Keď je nastavená možnosť Detská poistka, všetky tlačidlá sú zablokované okrem tlačidla **Napájanie**.

POZNÁMKA

- Vypnutím napájania sa detská pojistka nezruší. Detskú pojistku musíte vypnúť, aby boli aktívne všetky ostatné funkcie.

Odomknutie ovládacieho panela

Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Dětská pojistka**.

- Zaznie pípnutie a na displeji sa znova zobrazí zostávajúci čas aktuálneho programu.

Zapnutie/vypnutie pípania

- 1 Stlačte tlačidlo **Napájanie**.
- 2 Stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.
- 3 Ak chcete zapnúť alebo vypnúť funkciu Pípanie, naraz stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlá **Znečištění** a **Teplota**

POZNÁMKA

- Nastavenie funkcie pípania sa zachová aj po vypnutí napájania.
- Ak chcete pípkanie vypnúť, jednoducho proces zopakujte.

Wi-Fi ()

Nastavte Wi-Fi pripojenie. Keď je Wi-Fi pripojené, na paneli sa rozsvieti ikonka Wi-Fi.

Sušení (Sušenie)

Na sušenie väčšiny typov bielizne môžete použiť automatické programy. Elektronické snímače merajú teplotu výparov, na základe čoho sa primerane zvyšuje alebo znižuje teplota sušenia, skraca sa reakčný čas a ovládanie teploty je presnejšie.

- kohútika studenej vody musí zostať počas cyklov sušenia.
- Výber automatického procesu z prania na sušenie je v prípade tejto práčky jednoduchý.
- Ak chcete dosiahnuť rovnomerné vysušenie, dbajte na to, aby boli jednotlivé položky náplne práčky z podobného materiálu a podobnej hrúbky.
- Práčku nepreťažujte prepĺnením bubna. Jednotlivé položky sa musia v bubne voľne otáčať.
- Ak chcete otvoriť dverka a vybrať bielizeň pred dokončením cyklu, nezabudnite stlačiť tlačidlo **Štart/Pauza**.
- Stlačením tlačidla **Sušení** môžete vybrať: Normálny – Suché na žehlenie – Sušenie nižšou teplotou – Čas (30 – 60 – 120).
- Po dokončení sušenia sa zobrazí symbol „ L d^u“. Symbol „ L d^u“ znamená menšiu mieru pokrčenia. Cyklus sušenia je už dokončený. Stlačte akékoľvek tlačidlo a vyberte bielizeň. Ak nestlačíte tlačidlo **Štart/Pauza**, program sa dokončí asi po 4 hodinách.

POZNÁMKA

- Keď práčku vypnete počas cyklu sušenia, motor ventilátora sušenia sa môže zastaviť až o 30 sekúnd. Na paneli sa bude zobrazovať symbol L F . Symbol L F predstavuje chladiaci ventilátor.
- Pri vyberaní oblečenia z práčky buďte opatrní, pretože oblečenie aj samotná práčka môžu byť horúce.

Vlnená bielizeň

- Vlnenú bielizeň nesusťe v sušičke. Oblečenie natiahnite do pôvodného tvaru a vysušte ho rozprestreté.

Tkané a pletené textilie

- Niektoré tkané a pletené textilie sa môžu do určitej miery zraziť v závislosti od kvality materiálu.
- Tieto textilie po sušení okamžite rozprestríte.

Syntetické a nekrčivé textilie

- Práčku nepreplňajte.
- Oblečenie z nekrčivých textílií vyberte hneď, ako sa práčka zastaví, aby sa nepokrčilo.

Detenské oblečenie a nočná bielizeň

- Vždy si prečítajte a dodržujte pokyny výrobcu.

Guma a plast

- V práčke nesusťe žiadne oblečenie, ktoré obsahuje gumu alebo plast alebo je z týchto materiálov vyrobené, napríklad:
 - zástery, podbradníky, návlky na stoličky,
 - záclony a obrusy,
 - kúpeľňové rohožky.

Sklolamináty

- V práčke nesusťe položky zo sklolaminátu. Sklenené čiastočky, ktoré zostanú v práčke, sa môžu pri ďalšom používaní práčky zachytiť na oblečení a spôsobiť podráždenie pokožky.

Sprievodca časom sušenia

- Program sušenia môže trvať až 7 hodín.
- Čas sušenia slúži ako pomôcka na manuálne nastavenie prúčky na sušenie.
- Ak teplota systému sušenia nebude dostatočne vysoká na dokončenie sušenia, čas sušenia sa automaticky upraví, o čom vás bude informovať vyskakovacie okno.

POZNÁMKA

- Odhadovaný čas sušenia sa od skutočného času sušenia počas automatického programu líši. Čas sušenia ovplyvňuje typ textílie, veľkosť náplne a zvolená úroveň sušenia.
- Ak vyberiete možnosť Len sušenie, odstreďovanie sa spustí automaticky, aby sa šetrila energia.

Používanie aplikácie Smart ThinQ

Instalácia aplikácie Smart ThinQ

V obchode Google Play & Apple App v smartfóne si vyhľadajte aplikáciu LG SmartThinQ. Aplikáciu si prevezmite a nainštalujte podľa pokynov.

Funkcia Wi-fi

- Pre spotrebiče s logom  alebo 

So zariadením komunikujte pomocou smartfónu, použitím príslušných funkcií.

Prací cyklus (Spustenie na diaľku, Načítať program)

Nastavte alebo stiahnite preferovaný program. Budete ho môcť spustiť aj na diaľku.

Návod na čistenie bubna

Skontrolujte, ako často je potrebné spustiť funkciu Čistenie bubna podľa toho, ako často periete.

Monitorovanie spotreby energie

Skontrolujte spotrebu energie nedávno použitých programov a priemernú mesačnú spotrebu energie.

Smart Diagnosis

Táto funkcia poskytuje užitočné informácie na diagnostikovanie a riešenie problémov s práčkou na základe informácií o jej používaní.


Nastavenia

K dispozícii sú rôzne funkcie.

Automatcky oznamovaných upozornení

Túto funkciu zapnite, ak chcete dostávať oznámenia o stave spotrebiča. Oznámenia budete dostávať aj vtedy, keď nebudete mať spustenú aplikáciu LG SmartThinQ.

POZNÁMKA

- Pre overenie pripojenia k sieti Wi-Fi skontrolujte, či na ovládacom paneli svieti ikonka **Wi-Fi** .
- LG SmartThinQ nenesie zodpovednosť za akékoľvek problémy s pripojením k sieti alebo za akékoľvek závažné, poruchy alebo chyby spôsobené pripojením k sieti.
- Prístroj podporuje len 2,4 GHz Wi-Fi siete.
- Ak má zariadenie problémy s pripojením k sieti WiFi, možno je príliš ďaleko od routera. Ak chcete zosilniť signál siete WiFi, kúpte si predlžovač dosahu WiFi signálu.
- Spojenie so sieťou WiFi sa nemusí nadviazať alebo môže byť prerušované kvôli sieťovému okoliu v domácnosti.
- Pripojenie k sieti môže byť chybné kvôli poskytovateľovi internetových služieb.
- Spomaľovať službu bezdrôtovej siete môže aj prostredie bezdrôtoových sietí v okolí.
- Aplikácia môže byť kvôli vylepšeniu spotrebiča menená aj bez oznámenia používateľovi.
- Vlastnosti spotrebiča sa môžu u rôznych modelov líšiť.

Špecifikácia bezdrôtového modulu LAN

Model	LCW-003
Rozsah frekvencie	2 412 – 2 472 MHz
Výstupný výkon (max.)	IEEE 802.11 b: 18.37 dBm
	IEEE 802.11 g: 17.67 dBm
	IEEE 802.11 n: 17.67 dBm

Funkcia wireless S/W verzia: V 1.0

Poznámka pre používateľa: toto zariadenie by sa malo montovať a využívať v minimálnej vzdialenosti 20 cm medzi zariadením a telom.

Vyhlasenie o typovom schválení pre oblasť

EÚ



Týmto LG Electronics prehlasuje, že rádiové zariadenie typu Práčka je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie prehlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

LG Electronics European Shared Service Centre B.V.

Krijgsman 1

1186 DM Amstelveen

The Netherlands

Informačné oznámenie o softvéri s otvoreným zdrojovým kódom

Zdrojový kód pod GPL, LGPL, MPL a inými licenciami s otvoreným zdrojovým kódom, ktorý je súčasťou tohoto produktu, získate na stránke <http://opensource.lge.com>.

Okrem zdrojového kódu sa dajú stiahnuť aj všetky licenčné podmienky, záručné podmienky a informácie o autorských právach.

LG Electronics Vám na žiadosť zaslanú na opensource@lge.com poskytne otvorený zdrojový kód aj na kompaktnom disku CD za poplatok, ktorý pokryje náklady na takúto zásielku (napr. cena za nosič, dopravu a spracovanie požiadavky). Táto ponuka platí tri (3) roky od dátumu zakúpenia tohto produktu.

Funkcia Smart Diagnosis™ pomocou smartfónu

- Pre spotrebiče s logom alebo

Túto funkciu môžete použiť v prípade, ak potrebujete presnú diagnostiku informačného centra spoločnosti LG Electronics v prípade poruchy alebo zlyhania spotrebiča.

Funkciu Smart Diagnosis™ nie je možné zapnúť, pokiaľ spotrebič nie je zapojený do napájania. Pokiaľ sa spotrebič nedá zapnúť, musí sa to vykonať podľa pokynov uvedených v časti s riešeniami problémov bez použitia funkcie Smart Diagnosis™.

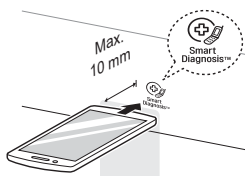
Pohotovostný režim	0,5 W
Spotreba energie v úspornom režime	3,0 W
časové obdobie, po ktorom sa prostredníctvom funkcie riadenia výkonu alebo podobnej funkcie zariadenie automaticky prepne do režimu pohotovosti a/alebo vypnutia a/alebo stavu pohotovosti pri zapojení v sieti	20 min.

Používanie funkcie Smart Diagnosis™

Inteligentná diagnostika Smart Diagnosis™ prostredníctvom zákazníckeho informačného centra

Túto funkciu môžete použiť v prípade, ak potrebujete presnú diagnostiku informačného centra spoločnosti LG Electronics v prípade poruchy alebo zlyhania spotrebiča. Túto funkciu použijete len vtedy, keď chcete kontaktovať zástupcu servisu, nie počas normálnej prevádzky.

- 1 Stlačením tlačidla **Napájanie** zapnite práčku. Nestláčajte žiadne ďalšie tlačidlá ani neotáčajte voličom programov.
- 2 Keď dostanete pokyn z kontaktného strediska, priložte mikrofón telefónu k tlačidlu napájania.



- 3 Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Teplota**, pričom mikrofón telefónu držte priložený k ikone alebo tlačidlu napájania.
- 4 Telefón držte na mieste, až kým sa nedokončí prenos tónu. Zobrazí sa zostávajúci čas na prenos údajov.
 - Ak chcete dosiahnuť najlepšie výsledky, nehýbte telefónom, kým prebieha prenos tónov.
 - Ak sa kontaktnému stredisku nepodarí získať presný záznam údajov, budete musieť celý postup zopakovať.
- 5 Po dokončení odpočítavania a prenosu tónov ďalej komunikujte so zástupcom kontaktného strediska, ktorý vám poskytne pomoc na základe informácií prenesených na analýzu.

POZNÁMKA

- Funkcia inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ závisí od kvality telefonického spojenia.
- Ak použijete pevnú linku, kvalita komunikácie so zástupcom bude vyššia, vďaka čomu budete môcť získať aj lepšiu úroveň služieb.
- Ak údaje inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ nebude možné sprostredkovať v dostatočnom rozsahu, napríklad kvôli nízkej kvalite hovoru, nezískate najlepšiu úroveň služieb inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™.

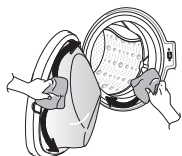
! VAROVANIE

- Pred čistením práčku odpojte z elektrickej zásuvky, aby ste predišli riziku zasiahnutia elektrickým prúdom. Ak nebudete rešpektovať toto varovanie, môže dôjsť k závažnému zraneniu, požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo usmrteniu.
- Na čistenie práčky nikdy nepoužívajte agresívne chemikálie, abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Môžu poškodiť povrch.

Čistenie práčky

Starostlivosť po dokončení prania

- Po ukončení cyklu utrite dvierka a vnútro tesnenia dvierok, aby nezostali vlhké.
- Dvierka nechajte otvorené, aby sa vysušilo vnútro bubna.
- Povrch práčky utrite suchou handričkou, aby ste odstránili prípadnú vlhkosť.



Čistenie vonkajšieho povrchu

Správnou údržbou sa predlží životnosť práčky.

Dvierka:

- Dvierka utrite zvonku aj zvnútra vlhkou handričkou a potom ich utrite dosucha mäkkou handričkou.

Vonkajší povrch:

- Ihneď utrite akúkoľvek rozliatu tekutinu.
- Utrite ho vlhkou handričkou.
- Na povrch ani displej netlačte ostrými predmetmi.

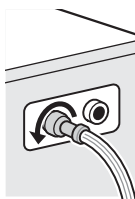
Čistenie vnútorného priestoru

- Uterákom alebo mäkkou handričkou utrite povrch okolo dvierok práčky a sklo dvierok.
- Bielizeň vyberte z práčky ihneď po dokončení cyklu. Ak necháte vlhkú bielizeň v práčke, môže sa pokrčiť, zafarbiť alebo zatuchnúť.
- Raz mesačne spustíte program Čistenie bubna (v prípade potreby častejšie), aby sa odstránili zvyšky pracieho prostriedku a iné usadeniny.

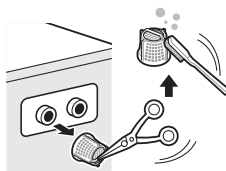
Čistenie filtra prívodnej hadice

- Ak budete dlhší čas preč (napr. na dovolenke), vypnite prívod vody, najmä ak nie je v blízkosti práčky odtok vody (otvor).
- Ak voda nepriteká do zásuvky na prací prostriedok, na ovládacom paneli sa zobrazí ikona *IE*.
- Ak je voda veľmi tvrdá alebo obsahuje stopy usadenín vodného kameňa, môže sa stať, že sa filter v prívodnej hadici upchá. Je preto dobré ho z času na čas vyčistiť.

- 1 Zatvorte prívod vody a odskrutkujte prívodnú hadicu.



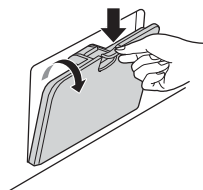
- 2 Filter vyčistíte tvrdou kefkou.



Čistenie filtra odtokového čerpadla

- Vo filtri odtokového čerpadla sa zachytávajú vlákna a malé predmety, ktoré boli omylom vložené do práčky spolu s bielizňou. Pravidelne kontrolujte, či je filter čistý, aby práčka fungovala bez problémov.
- Pred čistením odtokového čerpadla, núdzovým vyprázdnením alebo núdzovým otvorením dvierok nechajte vodu vychladnúť.

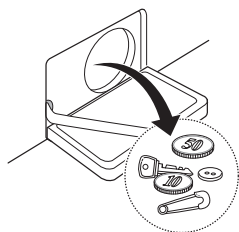
1 Otvorte kryt a vytiahnite hadičku.



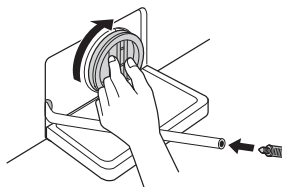
2 Vytiahnite zátku odtokovej hadičky čerpadla a otvorte filter otočením doľava.



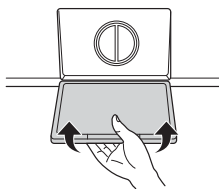
3 Vyberte všetky cudzie predmety z filtra čerpadla.



4 Po vyčistení zatvorte filter čerpadla a vložte zátku odtokovej hadičky čerpadla.



5 Zatvorte kryt.



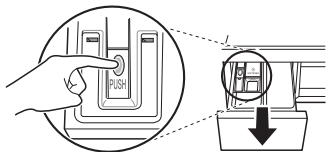
⚠ UPOZORNENIE

- Najprv vypustite vodu z odtokovej hadice a potom otvorte filter čerpadla, aby ste vybrali vlákna a predmety.
- Pri vypúšťaní vody buďte opatrní, pretože môže byť horúca.

Čistenie zásuvky dávkovača

Prací prostriedok a aviváž sa môžu usadzovať v zásuvke dávkovača. Raz alebo dvakrát mesačne vytiahnite zásuvku, vyberte vložky a skontrolujte prítomnosť usadenín.

- 1 Ťahajte zásuvku dávkovača pracieho prostriedku rovným ťahom k sebe, až kým sa zastaví.
 - Silno zatlačte na tlačidlo uvoľnenia a zásuvku vyberte.




- 2 Vyberte vložky zo zásuvky.
 - Vložky a zásuvku opláchnite teplou vodou, aby sa odstránili usadeniny pracích prostriedkov. Zásuvku dávkovača čistite len vodou. Vložky a zásuvku osušte mäkkou handričkou alebo uterákom.
- 3 Ak chcete vyčistiť otvor na zásuvku, použite handričku alebo malú nekovovú kefku.
 - Odstráňte všetky usadeniny z hornej aj dolnej časti otvoru.
- 4 Mäkkou handričkou alebo uterákom osušte otvor.
- 5 Vložky dajte do správnych priehradok a zásuvku vráťte na miesto.

Čištění bubnu (Čistenie bubna) (voliteľné)

Čistenie bubna je špeciálny program na čistenie vnútra práčky.

Pri tomto programe sa používa väčšie množstvo vody a vyššia rýchlosť odstredovania. Tento program spúšťajte pravidelne.

- 1 Vyberte všetko oblečenie alebo položky z práčky a zatvorte dvierka.
- 2 Otvorte zásuvku dávkovača a pridajte prostriedok proti tvorbe vodného kameňa (napr. Calgon) do priehradky na hlavné pranie.
 - Ak používate tablety, vložte ich do bubna.
- 3 Pomaly zatvorte zásuvku dávkovača.
- 4 Zapnite práčku a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Čištění bubnu**. Na displeji sa zobrazí symbol .
- 5 Stlačením tlačidla **Štart/Pauza** spustíte práčku.
- 6 Po dokončení programu nechajte dvierka otvorené, aby dvierka práčky, pružné tesnenie a sklo na dvierkach vyschli.

UPOZORNENIE

- Ak sa v blízkosti práčky nachádza dieťa, nenechajte dvierka otvorené príliš dlho.

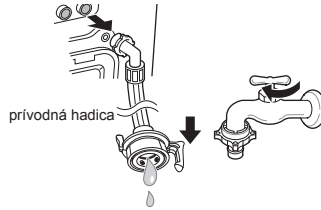
POZNÁMKA

- Do priehradiek na prací prostriedok nepridávajte žiadny prací prostriedok. V práčke by sa mohlo vytvoriť príliš veľa mydlín, ktoré by mohli vytečť.

Upozornenie na zamrznutie v zime

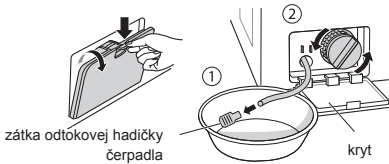
- Ak je spotrebič zamrznutý, nedokáže normálne fungovať. Spotrebič inštalujte na také miesto, kde v zime nebude mrznúť.
- Ak musí byť spotrebič nainštalovaný vonku na verande alebo na inom mieste v exteriéri, dodržujte nasledujúce podmienky.

- Po zatvorení prívodu odpojte hadicu na prívod studenej vody od prívodu a nechajte ju visieť nadol, aby z nej vytiekla všetka voda.



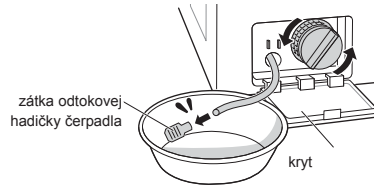
Ako zabrániť zamrznutiu spotrebiča

- Po dokončení prania vypustite všetku zvyšnú vodu vnútri čerpadla otvorením zátky odtokovej hadičky čerpadla, ktorá je určená na vypustenie zvyškovej vody. Po úplnom vypustení vody zatvorte zátku odtokovej hadičky čerpadla na vypustenie zvyškovej vody a kryt.

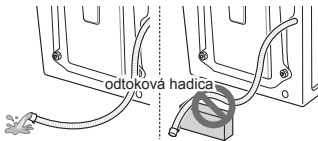


Kontrola prípadného zamrznutia

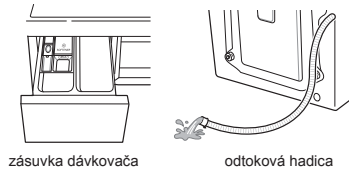
- Ak voda po otvorení zátky odtokovej hadičky čerpadla na vypustenie zvyškovej vody nevyteká, skontrolujte odtokovú jednotku.



- Odtokovú hadicu nechajte voľne visieť, aby voda úplne vytiekla.



- Zapnite napájanie, vyberte program prania a stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.



⚠ UPOZORNENIE

- Ak odtokovú hadicu pri inštalácii zatočíte, vnútorná časť hadice môže zamrznúť.

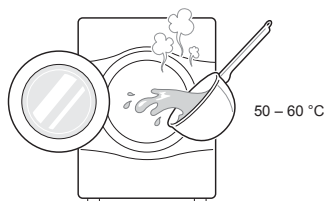
- Keď sa na displeji pri používaní práčky zobrazí symbol „F“, skontrolujte jednotku prívodu vody a jednotku odtoku vody (niektoré modely nie sú vybavené alarmom, ktorý signalizuje zamrznutie).

POZNÁMKA

- Skontrolujte, či sa počas pláchania napúšťa voda do zásuvky na prací prostriedok a či sa počas odstredovania vypúšťa voda z odtokovej hadice.

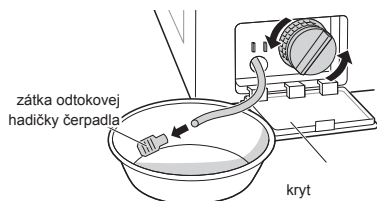
Postup v prípade zamrznutia

- Vyprázdňte bubon, nalejte vodu teplú 50 – 60 °C až po gumenú časť vnútri bubna, zatvorte dverka a počkajte 1 – 2 hodiny.



! UPOZORNENIE

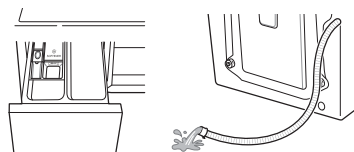
- Ak odtokovú hadicu pri inštalácii zatočíte, vnútorná časť hadice môže zamrznúť.
- Otvorte kryt a zátku odtokovej hadičky čerpadla na vypustenie zvyškovej vody, aby voda úplne vytiekla.



POZNÁMKA

- Ak voda nevyteká, znamená to, že ľad sa úplne neroztopil. Čakajte ďalej.

- Po úplnom vypustení vody z bubna zatvorte zátku odtokovej hadičky čerpadla na vypustenie zvyškovej vody, vyberte program prania a stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

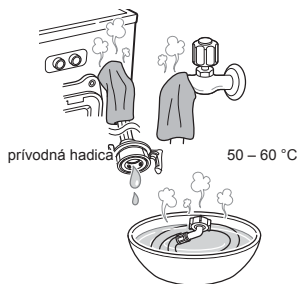


zásuvka dávkovača

odtoková hadica

POZNÁMKA

- Skontrolujte, či sa počas pláchania napúšťa voda do zásuvky na prací prostriedok a či sa počas odstredovania vypúšťa voda z odtokovej hadice.
- Ak sa vyskytnú problémy s prívodom vody, vykonajte tieto kroky.
 - Zatvorte prívod vody a zahrejte prívod a obe prípojné časti prívodnej hadice spotrebiča pomocou handry namočenej v horúcej vode.
 - Vytiahnite prívodnú hadicu a ponorte ju do teplej vody s teplotou 50 – 60 °C.



- Vaša práčka je vybavená automatickým systémom sledovania chýb, ktorý dokáže rozpoznať a diagnostikovať problémy hneď na začiatku. Ak práčka nefunguje správne alebo vôbec, pred kontaktovaním servisu skúste nájsť svoj problém v nasledujúcej tabuľke:

Diagnostikovanie problémov








Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Hrkanie alebo rachot	V bubne alebo čerpadle sa môžu nachádzať cudzie predmety, napríklad mince alebo zatváracie špendlíky.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte všetky vrecká a vyprázdňte ich. Predmety ako sponky, zápalky, perá, mince alebo kľúče môžu poškodiť práčku aj bielizeň. • Zapnite zipsy a háčiky a zaviažte šnúrky. Tým sa zabráni ich zaseknutiu alebo zamotaniu do iného oblečenia.
Dunivý zvuk	Dunivý zvuk môže spôsobovať ťažká náplň práčky. Tento zvuk je zvyčajne bežný.	<ul style="list-style-type: none"> • Ak zvuk pretrváva, práčka je pravdepodobne nevyvážená. Zastavte práčku a znova rozložte náplň v práčke.
Vibračný hluk	Odstránili ste všetky prepravné skrutky a výplň bubna?	<ul style="list-style-type: none"> • Ak ste prepravné skrutky neodstránili počas inštalácie, postupujte podľa pokynov na ich odstránenie v inštaláčnej príručke.
	Stoja všetky nožičky pevne na zemi?	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, že práčka je umiestnená vodorovne a utiahnite poistné matice smerom nahor, k základni spotrebiča.
Únik vody	Prívodné hadice alebo odtoková hadica nie sú poriadne pripojené k prívodu alebo práčke.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte a utiahnite pripojenie hadíc.
	Domové odtokové potrubie je upchaté.	<ul style="list-style-type: none"> • Odstráňte upchatie odtokového potrubia. Ak je to potrebné, obráťte sa na inštalátora.
Nadmerná tvorba mydlín	Príliš veľa pracieho prostriedku alebo nevhodný prací prostriedok môžu spôsobiť nadmerné penenie, dôsledkom čoho môže unikať voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Presvedčte sa, či ste použili odporúčané množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu.





















Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Voda nepriteká do práčky alebo priteká pomaly	Na danom mieste nie je dostatočný prívod vody.	• Skúste použiť iný prívod v domácnosti.
	Kohútik prívodu vody nie je úplne otvorený.	• Úplne otvorte kohútik prívodu.
	Prívodná hadica alebo hadice sú zalomené.	• Vyrovnajte hadicu.
	Filter prívodnej hadice alebo hadíc je upchatý.	• Skontrolujte filter prívodnej hadice.
Voda z práčky neodteká alebo odteká pomaly	Odtoková hadica je zalomená alebo upchatá.	• Vyčistite a vyrovnajte odtokovú hadicu.
	Odtokový filter je upchatý.	• Vyčistite odtokový filter.
Práčka sa nezapne	Napájací kábel nie je zapojený alebo je pripojenie uvoľnené.	• Skontrolujte, či je zástrčka pevne zapojená v sieťovej zásuvke.
	Je vypálená poistka, vyhodeny ističi alebo došlo k výpadku elektrického prúdu.	• Nahodte ističi alebo vymeňte poistku. Nezvyšujte menovitý prúd poistky. Ak je problémom preťaženie okruhu, nechajte ho opraviť kvalifikovaným elektrikárom.
	Prívod vody nie je otvorený.	• Otvorte prívod vody.
Práčka neodstredzuje	Skontrolujte, či sú dvierka pevne zatvorené.	• Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo Start/Pauza . Po stlačení tlačidla Štart/Pauza môže chvíľu trvať, kým sa odstredovanie spustí. Dvierka sa musia uzamknúť, než sa odstredovanie spustí. Pridajte 1 alebo 2 podobné položky, aby sa náplň práčky vyvážila. Upravte rozloženie náplne, aby odstredenie prebehlo správne.
Dvierka sa nedajú otvoriť	Po spustení práčky nemožno dvierka z bezpečnostných dôvodov otvoriť.	• Skontrolujte, či svieti ikona „Zámok dvierok“. Keď ikona „Zámok dvierok“ zhasne, môžete dvierka bezpečne otvoriť.
Prací cyklus je príliš dlhý	Ak sa rozpozná nerovnováha alebo je zapnutý program na odstránenie mydlín, doba prania sa predĺži.	• Ide o bežný jav. Zostávajúci čas zobrazený na displeji predstavuje iba odhad. Skutočný čas môže byť iný.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Aviváž preteká	Príliš veľa aviváže môže spôsobiť pretečenie.	<ul style="list-style-type: none"> • Dodržujte pokyny na použitie aviváže, aby ste použili správne množstvo. Neprekračujte maximálnu úroveň naplnenia.
Aviváž sa dávkuje príliš skoro	Príliš veľa aviváže môže spôsobiť jej predčasné vypustenie z priehradky.	<ul style="list-style-type: none"> • Riadte sa pokynmi výrobcu pracieho prostriedku. • Pomaly zatvorte zásuvku dávkovača. Zásuvku neotvárajte počas pracieho cyklu.
Tlačidlá by nemuseli fungovať správne.	Tlačidlo nebude fungovať ak sú dvere otvorené.	<ul style="list-style-type: none"> • Zavrite dvere a stlačte znova.
Problém so sušením	Skontrolujte prívod vody.	<ul style="list-style-type: none"> • Práčku neprepínajte. Skontrolujte, či práčka správne vypúšťa vodu, aby z náplne odtieklo správne množstvo vody. Množstvo bielizne je príliš malé na správne vysušenie. Pridajte pár uterákov. • Zatvorte prívod vody.
Zápach	Zápach je spôsobený gumou pripevnenou k práčke	<ul style="list-style-type: none"> • Je to normálny zápach novej gumeny a po pár použitíach práčky zmizne.
	Ak pravidelne nečistíte gumové tesnenie dvierok, práčky a ich okolie, môže to zapríčiniť zápach z plesní alebo zo zvyškov iných látok.	<ul style="list-style-type: none"> • Pravidelne čistite obe tesnenia a pri vyberaní bielizne skontrolujte, či v priestore tesnenia nie sú žiadne malé predmety.
	Zápach môžu zapríčiniť zvyšky rôznych látok zachytené vo filtri vypúšťacieho čerpadla.	<ul style="list-style-type: none"> • Pravidelne čistite filter vypúšťacieho čerpadla.
	Zápach môže byť zapríčinený aj nesprávnou inštaláciou vypúšťacej hadice, čo zapríčiňuje sifónový efekt (voda vteká späť do práčky).	<ul style="list-style-type: none"> • Pri inštalácii vypúšťacej hadice sa uistite, že nie je prehnutá alebo zablokovaná.
	Ak používate funkciu sušenia, zápach môže byť zapríčinený prachom a inými pozostatkami z látok, ktoré sa lepia na vyhrievacie zariadenie. (Len pre modely so sušičkou)	<ul style="list-style-type: none"> • Toto nie je porucha.
	Pri sušení mokrej bielizne horúcim vzduchom sa môže objaviť špecifický zápach. (Len pre modely so sušičkou)	<ul style="list-style-type: none"> • Zápach po krátkej dobe zmizne.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Váš domáci spotrebič a smartfón nie sú pripojené k sieti Wi-Fi.	Heslo pre Wi-Fi pripojenie, na ktoré sa pokúšate pripojiť, je nesprávne.	<ul style="list-style-type: none"> Nájdite Wi-Fi sieť, na ktorú je pripojený váš smartfón a odstráňte ju, potom svoj spotrebič zaregistrujte na LG SmartThinQ.
	Mobilné dáta vášho smartfónu sú zapnuté.	<ul style="list-style-type: none"> Vypnite Mobilné dáta na vašom smartfóne a zaregistrujte spotrebič pomocou Wi-Fi siete.
	Názov bezdrôtovej siete (SSID) je nastavený nesprávne.	<ul style="list-style-type: none"> Názov bezdrôtovej siete (SSID) by mal byť kombináciou anglických písmen a čísiel. (Nepoužívajte špeciálne znaky)
	Frekvencia smerovača nie je 2,4 GHz.	<ul style="list-style-type: none"> Sú podporované smerovače len s frekvenciou 2,4 GHz. Nastavte bezdrôtový smerovač na 2,4 GHz a pripojte k nemu spotrebič. Ak chcete skontrolovať frekvenciu smerovača, obráťte sa na svojho poskytovateľa internetových služieb alebo výrobcu smerovača.
	Vzdialenosť medzi spotrebičom a smerovačom je príliš veľká.	<ul style="list-style-type: none"> Ak je vzdialenosť medzi spotrebičom a bezdrôtovým smerovačom príliš veľká, signál môže byť slabý a pripojenie nemusí byť správne nakonfigurované. Presuňte smerovač tak, aby sa nachádzal bližšie pri spotrebiči.

Chybové hlásenia

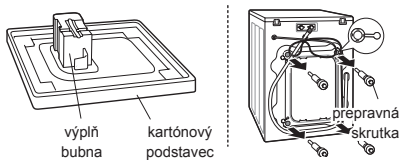
Prejavy problému	Príčina	Riešenie
 	Na danom mieste nie je dostatočný prívod vody.	<ul style="list-style-type: none"> • Skúste použiť iný prívod v domácnosti.
	Kohútiky prívodu vody nie sú úplne otvorené.	<ul style="list-style-type: none"> • Úplne otvorte kohútik prívodu.
	Prívodná hadica alebo hadice sú zalomené.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyrovnajte hadice.
	Filter prívodných hadíc je upchatý.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte filter prívodnej hadice.
	<p>Ak dôjde k úniku vody v mieste systému prívodnej hadice na ochranu proti úniku vody, indikátor A začne svietiť načerveno.</p>  <p>Môže sa líšiť v závislosti od modelu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Použite prívodnú hadicu so systémom na ochranu proti úniku vody.
 	Príliš málo náplne.	<ul style="list-style-type: none"> • Pridajte 1 alebo 2 podobné položky, aby sa náplň práčky vyvážila.
	Náplň nie je vyvážená.	<ul style="list-style-type: none"> • Pridajte 1 alebo 2 podobné položky, aby sa náplň práčky vyvážila.
	Spotrebič je vybavený systémom na rozpoznanie nerovnováhy a jej opravy. Ak do práčky vložíte jednu ťažkú položku (napr. kúpeľňovú rohožku, župan atď.), systém môže zastaviť odstreďovanie alebo úplne prerušiť cyklus odstreďovania.	<ul style="list-style-type: none"> • Upravte rozloženie náplne, aby odstredenie prebehlo správne.
	Ak je bielizeň po ukončení cyklu stále príliš vlhká, pridajte menšie kusy bielizne, aby sa náplň vyvážila, a zopakujte cyklus odstreďovania.	<ul style="list-style-type: none"> • Upravte rozloženie náplne, aby odstredenie prebehlo správne.
 	Odtoková hadica je zalomená alebo upchatá.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite a vyrovnajte odtokovú hadicu.
	Odtokový filter je upchatý.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistite odtokový filter.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
   	Uistite sa, že dverka nie sú otvorené.	<ul style="list-style-type: none"> Dvierka úplne zatvorte. Ak symboly <i>dE</i>, <i>dE 1</i>, <i>dE 2</i>, <i>dE 4</i> nezhasnú, zavolajte servis.
 	Chyba snímača dverí.	
 	Chyba ovládania.	<ul style="list-style-type: none"> Vytiahnite zástrčku zo siete a zavolajte servis.
 	Nadmerné množstvo vody z dôvodu chybného vodovodného ventilu.	<ul style="list-style-type: none"> Zatvorte prívod vody. Vytiahnite zástrčku zo siete. Zavolajte servis.
 	Funkčná porucha snímača hladiny vody.	<ul style="list-style-type: none"> Zatvorte prívod vody. Vytiahnite zástrčku zo siete. Zavolajte servis.
 	Motor je preťažený.	<ul style="list-style-type: none"> Nechajte práčku 30 minút odstáť, aby motor vychladol, a znova spustíte cyklus.
 	Voda uniká.	<ul style="list-style-type: none"> Zavolajte servis.
 	Nie je napájacia/odtoková hadica alebo odtokové čerpadlo zamrznuté?	<ul style="list-style-type: none"> Nalejte do bubna horúcu vodu a odmrázte odtokovú hadicu a čerpadlo. Navlhčite ručník v horúcej vode a položte ho na prívodnú hadicu.
 	Bielizeň sa nesusí.	<ul style="list-style-type: none"> Zavolajte servis.

TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA SA NEVZŤAHAJE NA:

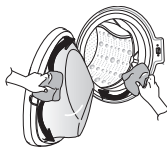
- Servisné výjazdy na doručenie, vyzdvihnutie, inštaláciu alebo opravu produktu; poučenie zákazníka o obsluhu produktu; oprava alebo výmena poistiek alebo oprava vedenia alebo potrubia, oprava v prípade nepovolených opráv alebo inštalácie.
- Zlyhanie funkčnosti produktu počas výpadku alebo prerušenia elektrického prúdu alebo nedostatočnej dodávky elektrickej energie.
- Poškodenie spôsobené presakujúcim alebo poškodeným vodovodným potrubím, zamrznutým vodovodným potrubím, zablokovaným odtokovým potrubím, nedostatočným alebo prerušovaným prívodom vody alebo vzduchu.
- Poškodenie v dôsledku prevádzky produktu v korozívnom prostredí alebo nedodržanie pokynov v návode na používanie produktu.
- Poškodenie produktu spôsobené nehodami, škodcami alebo parazitmi, bleskom, vetrom, požiarom, záplavami alebo vyššou mocou.
- Poškodenie alebo zlyhanie spôsobené nepovolenými úpravami alebo zásahmi, prípadne použitím na iné ako určené účely alebo v prípade úniku vody, ak nebola jednotka správne nainštalovaná.
- Poškodenie alebo zlyhanie spôsobené nesprávnym elektrickým prúdom, napätím alebo inštaláciou, komerčným alebo priemyselným používaním, používaním príslušenstva, komponentov alebo spotrebných čistiacich prostriedkov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou LG.
- Poškodenie spôsobené prepravou a manipuláciou vrátane poškriabania, preliačenia, odlomenia alebo iného poškodenia povrchu produktu, ak takéto poškodenie nevznikne z dôvodu chyby materiálu alebo spracovania a nahlási sa do jedného (1) týždňa od dodania.
- Poškodenie alebo chýbajúce položky vystaveného, zľavneného, renovovaného produktu alebo produktu s poškodeným obalom.
- Produkty s odstráneným, zmeneným alebo nečitateľným pôvodným výrobným číslom. Na uznanie záruky je potrebné číslo modelu, sériové číslo a originálny doklad o zakúpení produktu.
- Zvýšenie nákladov na prevádzku a ďalšie prevádzkové náklady.
- Opravy v prípade, že sa produkt používa inak ako normálnym a bežným spôsobom v domácnosti (napr. komerčné použitie, v administratívnych priestoroch alebo rekreačných zariadeniach) alebo v rozpore s pokynmi uvedenými v návode na používanie produktu.
- Náklady súvisiace s odobratím produktu z domácnosti na účely opráv.
- Odstránenie a opätovná inštalácia produktu v prípade, že je produkt nainštalovaný na nedostupnom mieste alebo nie je nainštalovaný v súlade so zverejnenými pokynmi na inštaláciu vrátane používateľskej a inštaláčnej príručky od spoločnosti LG.
- Poškodenie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním, používaním, inštaláciou, opravou alebo údržbou. Nesprávna oprava zahŕňa použitie dielov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou LG.

Neobvyklé vibrácie alebo hluk spôsobené neodstránenými prepravnými skrutkami alebo výplňou bubna.



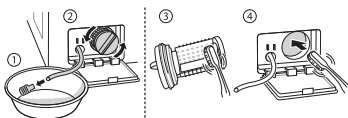
Odstráňte prepravné skrutky a výplň bubna.

Únik vody spôsobený znečistením (vlasy, vlákna) na tesnení alebo skle dvierok.



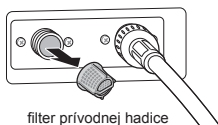
Vyčistíte tesnenie a sklo dvierok.

Neodtekanie vody spôsobené upchatým filtrom čerpadla.



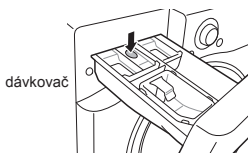
Vyčistíte filter čerpadla.

Voda nepriteká, pretože filtre ventilu prívodnej hadice sú upchaté alebo prívodné hadice sú zalomené.



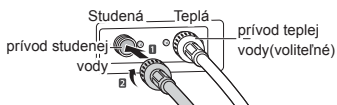
Vyčistíte filter ventilu prívodnej hadice alebo znova nainštalujete prívodné hadice.

Voda nepriteká z dôvodu použitia nadmerného množstva pracieho prostriedku.



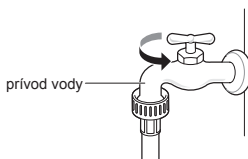
Vyčistíte zásuvku dávkovača pracieho prostriedku.

Bielizeň je po dokončení prania teplá alebo horúca, pretože prívodné hadice sú nainštalované naopak.



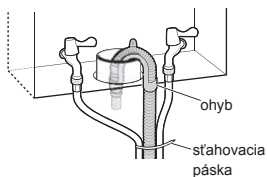
Znova nainštalujete prívodné hadice.

Voda nepriteká, pretože prívod vody nie je otvorený.



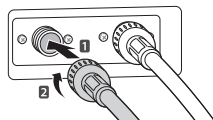
Otvorte prívod vody.

Únik vody z dôvodu nesprávnej inštalácie odtokovej hadice alebo upchatej odtokovej hadice.



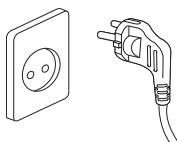
Znova nainštalujte odtokovú hadicu.

Únik vody z dôvodu nesprávnej inštalácie prívodnej hadice alebo použitia prívodných hadíc inej značky.



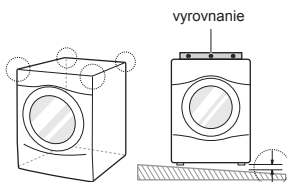
Znova nainštalujte prívodnú hadicu.

Žiadne napájanie z dôvodu uvoľneného pripojenia napájacieho kábla alebo problému s elektrickou zásuvkou.



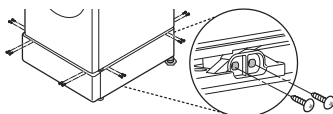
Znova pripojte napájací kábel alebo zmeňte elektrickú zásuvku.

Servisné výjazdy na doručenie, vyzdvihnutie, inštaláciu alebo poučenie o používaní produktu. Odstránenie a opätovná inštalácia produktu.



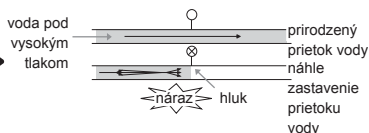
Záruka sa vzťahuje len na výrobné chyby. Na servis z dôvodu nesprávnej inštalácie sa záruka nevzťahuje.

Ak nie sú všetky skrutky namontované správne, môže dôjsť k vzniku nadmerných vibrácií (len model s podstavcom).



Namontujte 4 skrutky do každého rohu (spolu 16 EA).

Buchot vody (narážanie), keď sa práčka plní vodou.



Nastavte tlak vody stiahnutím domového ventilu vody alebo prívodu vody.

Informačný list – smernica Komisie 96/60/ES		
Obchodná značka dodávateľa	LG	
Názov alebo označenie modelu dodávateľa	F104G1JCH2N	
Trieda energetickej účinnosti modelu určená v súlade s prílohou IV. Vyjadrená ako „Trieda energetickej účinnosti... na stupnici od A (väčšia účinnosť) do G (menšia účinnosť)“. Keď je táto informácia uvedená v tabuľke, môže byť vyjadrená pomocou iných prostriedkov za predpokladu, že bude zrejmé, že stupnica je od A (väčšia účinnosť) po G (menšia účinnosť).	A	
Ak je informácia poskytnutá vo forme tabuľky a niektoré zariadenia uvedené v tabuľke majú udelené označenie „Environmentálna značka spoločstva“ v súlade s nariadením (EHS) č. 880/92, táto informácia bude uvedená na tomto mieste. V takomto prípade bude v riadku s nadpisom uvedené „Environmentálna značka spoločstva“ spolu s kópiou environmentálnej značky. Toto ustanovenie sa uplatňuje bez toho, aby boli porušené akékoľvek požiadavky systému udeľovania environmentálnej značky EÚ.	Nie	
Spotreba energie na pranie, odstredzovanie a sušenie v kWh na úplný pracovný cyklus, ako je definovaný v prílohe I poznámka V.	7.14	kWh/cyklus
Spotreba energie iba na pranie a odstredzovanie v kWh na prací cyklus, ako je definovaný v prílohe I poznámka VI.	1.37	kWh/cyklus
Trieda práce účinnosti určená v súlade s prílohou IV. Vyjadrená ako „trieda práce účinnosti... na stupnici od A (vyššia) po G (nižšia)“. Toto môže byť vyjadrené pomocou iných prostriedkov za predpokladu, ak je zrejmé, že táto stupnica je od A (vyššia) po G (nižšia).	A	
Účinnosť extrakcie vody pre štandardný 60 °C prací cyklus pre bavlnu určená v súlade s testovacími metódami harmonizovaných noriem uvedených v článku 1 ods. 2 Vyjadrená ako „zvyšková voda po odstredzovaní... % (ako percento suchej váhy bielizne)“.	44	%
Maximálne otáčky dosiahnuté pri odstredzovaní, podľa definície v prílohe I poznámka VIII.	1400	ot./min.

Informačný list – smernica Komisie 96/60/ES		
Pracia kapacita spotrebiča pre štandardný 60 °C prací cyklus pre bavlnu, podľa definície v prílohe I poznámka IX.	10.5	kg
Kapacita sušenia spotrebiča pre štandardný sušiaci cyklus „sušenie bavlny“, ako je definovaná v prílohe I poznámka X.	7	kg
Spotreba vody na pranie, odstredovanie a sušenie v litroch na jeden úplný pracovný cyklus, ako je definovaná v prílohe I poznámka XI.	175	litrov/cyklus
Spotreba vody iba na pranie a odstredovanie v litroch na jeden štandardný cyklus prania (a odstredovania) určená v súlade s testovacími metódami harmonizovaných noriem uvedenými v článku 1 ods. 2	62	litrov/cyklus
Doba prania a sušenia. Doba programu pre úplný pracovný cyklus (pranie bavlny pri 60°C a sušenie „sušenie bavlny“), pre menovitú praciú kapacitu, určenú v súlade s testovacími metódami harmonizovaných noriem uvedenými v článku 1 ods. 2	909	min.
Spotreba energie a vody sa rovná 200-násobku spotreby charakterizovanej v bodoch 5 (energia) a 12 (voda). Charakterizuje sa ako „odhadovaná ročná spotreba pre štvorčlennú domácnosť, ktorá vždy používa sušičku (200 cyklov)“.	1428	kWh/rok
	35000	litrov/rok
Spotreba energie a vody rovná 200 násobku spotreby uvedenej v bodoch 6 (energia) a 13 (voda). Takto sa vyjadri „odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti, ktorá nikdy nepoužíva sušičku (200 cyklov)“.	274	kWh/rok
	12400	litrov/rok

Poznámky

